

Table of Contents

A warm welcome	4
Welcome to Dachau	4
Interesting facts about Dachau	4
City map of Dachau	6
Feedback - Contact the Dachau app team	6
What is "Ask Integreat"?	7
First steps - What do I have to do?	8
Registration in Dachau	8
Health insurance in Germany	9
Contracts	10
Mobile phone/contracts	10
Internet, WLAN and WiFi	12
Payment card for asylum seekers	12
Bank account	13
Broadcasting licence fee	14
Liability insurance	16
Living	17
House hunting	17
Tenant self-disclosure	19
Rent a flat	19
Topic social housing	20
Housing entitlement certificate (WBS)	20
What is social housing?	23
Support for homelessness and homelessness	24
Everyday Life	25
Waste disposal, waste separation and recycling	25
Lost property office (in the citizens' office)	28
Animal welfare	29
LGBTQIA+	31
LGBTQIA+ rights	31
Helferkreis - Dachau Asylum Working Group	32
Cheaper with local public transport	33
MVV Landkreis-Pass - favourable monthly ticket	33
MVV social ticket free of charge	34
Advice centres and authorities	35
Important authorities in Dachau	35
Citizens' Office City of Dachau	35
Job centre Dachau	37
Foreigners' Registration Office of the District Office of Dachau (Foreigners' Registration Office)	38
Dachau Employment Agency (Labour Office)	41
Office for Children, Youth and Family in Dachau (Youth Welfare Office)	43
Health department	44
Social welfare office of the district administration of Dachau	45
General advice centres for migrants	47
Youth Migration Service (JMD) of the IB Dachau	47
Migration counselling for adults (MBE) of Caritas Dachau	48
Asylum social counselling of Caritas Dachau	50
Help for victims of violence and abuse	51

DISTEL - Dachau intervention centre against domestic violence	51
Weisser Ring - Help for victims of violence	53
Counselling centres on health issues	53
Not found the right one?	56
Emergency	56
Emergency - SOS	56
Women's refuge with crisis hotline in case of violence	57
Helpline - Pregnant women in need	58
Women's helpline Dachau	59
Help for medical emergencies	60
Help for psychological emergencies	61
Help with psychological emergencies for children and young people	62
Health	63
Things to know about visiting the doctor	63
Medication and pharmacies/chemists	64
General information	64
Medication assistance from the health insurance company	65
Support services: Mental health and trauma	66
Psychiatric crisis service - quick help in an emergency	66
Psychosocial cancer counselling centre of the Bayerische Krebsgesellschaft e. V. - Dachau	67
Clinic for Psychiatry and Psychotherapy - kbo Dachau	68
Support services for people with disabilities	69
Association Disabled and Friends	70
Contact point for people with disabilities at Caritas Dachau	71
piff - family support, inclusion, specialist counselling and leisure time	72
Office of the Commissioner for People with Disabilities	73
Not found the right one?	74
Offers for older people and their relatives	75
Senior services at the Caritas centre	76
Further offers for senior citizens	77
Addiction – alcohol, medicines, gambling, drugs	78
Drobs e. V. - Drug counselling centre Dachau	78
Meeting place for people with addiction problems - DaHeim11	79
Alcoholics Anonymous	80
Specialist outpatient clinic for addictions - KPB	81
German language	81
Help, I don't understand German! Cultural interpreter	81
How do I find the right German course?	82
Language café - Practise speaking German	84
Learn German in the Dachau public library	85
Children, adolescents, family	86
Child day care (KiTa) - kindergarten, after-school care, lunchtime supervision	86
How do I find the right daycare centre for my child in Dachau?	86
Protection of children and young people	88
Pregnancy and birth	88
Unintentionally pregnant?	90
Children and young people	91
Leisure activities for children and young people	91
Other offers for children and young people	95
Outreach youth work / street work	95

Counselling, help, other offers	96
Dachau multigenerational house	96
KoKi - Network early childhood	97
Education and participation: Financial aid for children and young people	98
School and education	99
General information on school attendance	99
Compulsory schooling in Germany	99
School district - Which school is responsible for my child?	100
Travel costs for the school bus	100
School enrolment	101
Language assessment - German test for primary school	102
School entry examination - health examination for primary school	103
School for children aged 6 to 11	104
Schools for children and young people aged 11 and over	105
All-day programmes for schoolchildren aged 11 and over	107
German classes for newly immigrated children and young people	107
Schools for children with learning disabilities	108
Vocational school	109
Dachau Adult Education Centre (VHS)	110
Labour, education	111
Job search	111
Culture, leisure, sport	112
Voluntary commitment	112
Clubs	114
Contact the Dachau app team	115
Exclusive tips for Dachau	115
Rent a cargo bike free of charge - transport heavy objects	115
Dachau celebrates all year round! Discover the most beautiful festivals in our town	117
Buying and living sustainably	117
Markets in Dachau	118
For children and young people	119
Youth Leisure Card - This card is worthwhile for children in Dachau	119
Holiday programme of the city of Dachau	120
Where do I buy my school supplies?	121

A warm welcome

In this app you will find lots of **useful information about Dachau**.

Integreat is a guide to support you in your everyday life. You will find important addresses, contact persons as well as tips and tricks to help you find your way around.

💡 Living in Dachau also means living next to Munich. Take advantage of the benefits! Many services that you won't find in Dachau may be available in Munich. Munich also has the Integreat app (🌐 <https://integreat.app/muenchen/de>). There you will find many tips about Munich.

💡 For **general information** about Germany, we also recommend 🌐 "[Handbook Germany](#)".

💡 You can also find an informative page on current topics and general topics at 🌐 deutschland.de. This site is also available as an app for smartphones.

Welcome to Dachau

Dear users of the app,

the major district town of Dachau has a history of more than 1200 years. Immigration played a major role for the city in the past. It still characterizes the townscape of Dachau today and contributes to the attractiveness of the region.

Dachau is a cosmopolitan and warm city. It is proud to be a city of diversity. Dachau wants to be a home for all people who move to Dachau and have their family and social roots elsewhere. They all should feel comfortable here and live in freedom.

It can be a great challenge to migrate or even to flee. For this reason we would like to make your start in Dachau easier. Therefore we have compiled a lot of important information for you in this app. For your orientation you will find important addresses and contacts here, which can help you to organize your everyday life in Dachau. You will also find answers to questions about your stay, the job market, health care, schools, kindergartens, leisure activities and much more.

You can also use the app offline. When you are back online, the app will update itself.

We cordially invite you to discover Dachau with all its facets. We wish you a pleasant start and all the best!

Yours Florian Hartmann,
Mayor of the City of Dachau

Yours Integreat-Team of the City of Dachau
in collaboration with the
Roundtable of the Integreat-Team

Interesting facts about Dachau

📄 **Get to know Dachau - our shared home town!**

Dachau is located north-west of Munich, directly on the River Amper. It is the largest town in the district of Dachau - and even older than Munich! In 2005, Dachau celebrated its 1200th birthday.

Dachau was already an important centre for traders in 1270. Many people came here to trade goods between Augsburg and Munich.

Dachau Castle is a real highlight. It was built in the 15th century by the Wittelsbach dynasty. It used to have four buildings - one of which still stands today and can be visited. From the castle garden and the old town wall, you have a great view over the town. In good weather, you can even see Munich and the Alps!

□ **Dachau - a city of art**

In the 19th century, many painters discovered the beautiful nature around Dachau. The moorland and meadows were perfect subjects for their paintings. Dachau thus became a favourite place for artists.

Famous painters such as Lovis Corinth, Carl Spitzweg and Max Liebermann lived and worked here. Their names can be found on many street signs today.

□ **Dachau in dark times**

After the First World War, Dachau was in a bad way. Many people had no work. Then, in 1933, the Dachau concentration camp was built. The town became a symbol of Nazi violence.

More than 200,000 people from all over Europe were imprisoned here and in other camps. 41,500 of them were murdered. On 29 April 1945, Allied soldiers liberated the last survivors.

Today, the memory of this time is very important for Dachau. The concentration camp memorial with museum and archive can be visited.

□ **Dachau today - lively and diverse**

After the Second World War, many refugees from eastern Germany found a new home in Dachau. Today, over 49,000 people live here.

Dachau is a place to learn, to remember - and to live! The town is known for its art and culture. There are concerts, exhibitions and festivals throughout the year.

A special event is the Dachau folk festival in August. It attracts visitors from all over the region.

There are many lakes and beautiful nature around Dachau. Whether summer or winter - there is plenty to experience and enjoy outdoors here.

□ **Discover Dachau!**

Dachau has many sides: History, art, nature and community. Take a look around and experience the town!

You can find more information on culture and leisure on the Dachau town [website](#).

City map of Dachau

You are looking for a certain address or a place of interest in Dachau?

MAPS.Me offers a navigation function.

MAPS.ME is free and can be used offline.

This is how you get the city map:

1. Download the app MAPS.ME.. You can find it on Google and on the website MAPS.ME as well as in the Android PlayStore or in the Apple App Store. It's free.
2. Download a map of your federal state. Dachau is located in the federal state of Bavaria.
3. Then download the city map for Dachau.

Download from MAPS.ME on  the [website](#), in



[Android PlayStore](#) or in




the [Apple App Store](#)

[Here you can find the current city map of the City of Dachau.](#)

Feedback - Contact the Dachau app team

Your feedback is important to us!

- Do you have any questions about the content in the Integreat app?
- Would you like to tell us something?
- Is there information in Integreat Dachau that you are missing?
- Is a translation incorrect?
- Is information out of date and no longer current?
- Does a link not work?
- Is there anything else you would like to tell us?

You can use the feedback function. To do this, click on  (top right) and select "Feedback".

You can also send us an e-mail:

@integration@dachau.de

Contact us

City of Dachau

Department of Integration and Youth

+49 (0) 8131754833
 @integration@dachau.de

What is "Ask Integreat"?

- **Frag Integreat** is a new function in Integreat.
- **Frag Integreat** It works like a chat. You ask your question and receive a helpful answer within a few seconds.
- **Frag Integreat** is currently only available on the integreat.app website. It is not yet available in the apps installed via the Google Play Store or Apple App Store.
- You can find the chat from **Frag Integreat** by clicking on the speech bubble icon at the bottom right of your screen:



How it works Frag Integreat:

Ask your question. **Frag Integreat** Integreat will then search through all the content in the Integreat app and provide you with the best answer. This can take up to a minute. **Please be patient.**

The answers from **Frag Integreat** are based exclusively on the official information of the respective region. This way you will always receive reliable and correct answers.



The robot next to the answer indicates that **Frag Integreat** has automatically found a suitable answer for you in the Integreat content. You are welcome to ask further questions. If there is no suitable answer, you will also be informed of this.

Make sure you select the right language and your selected region

Frag Integreat can speak all languages of the Integreat app. It is important that the language in which you ask your question is also currently set - otherwise it will not work properly. **Frag Integreat** will not work properly.

If this happens, proceed as follows:

- Close the chat window
- Select your desired language from the language selection at the top
- Open **Frag Integreat** and ask your question

Frag Integreat can only access the content of the region you have selected. If you need information from another region, please select this region first and then ask your question. The chatbot is not yet available in all regions.

Your data is also Frag Integreat secure.

You do not need to log in to **Frag Integreat** to use it. No personal data is stored. However, please do not enter any sensitive information in the chat. If your question is very specific, we will **Frag Integreat** will try to recommend a suitable counselling centre. You can then safely discuss your personal concerns and documents there.

We protect your data and privacy and never pass it on. We have compiled all the information on data protection on this website: [Website with information on data protection](#). After 6 months we delete your chat data completely from our servers.

Help us, Frag Integreat better!

Frag Integreat is constantly being improved. If an answer is incomprehensible or you discover an error, we look forward to your feedback. If you have any ideas on how to make the chat even more helpful, please let us know. You can write a message using the feedback function. You can also reach us via info@integreat-app.de.

Thank you for using **Frag Integreat** use the chat!

First steps - What do I have to do?

Registration in Dachau

☐ New in Dachau? What you need to do

If you have just moved to Dachau, you must register at the Citizens' Office. You have two weeks to do this.

☐ How does that work?

You can:

- Make an appointment: 🌐 [Online appointment - City of Dachau](#)
- Or go to the citizens' office during opening hours

The opening hours can be found on the website: 🌐 [Bürgerbüro - Stadt Dachau](#)

☐ What do you need to bring?

Please bring:

- Your identity card, passport or residence permit
- A piece of paper from your landlord showing where you live (this is called a "[Wohnungsgeberbescheinigung](#)")

If you come from abroad, please also bring

- Your marriage certificate
- The birth certificates of all persons

If you are moving alone with a child, please bring:

- Proof that you are looking after the child alone or
- Permission from the other parent if you both have custody of the child
- Bring a [declaration of consent](#) from the other parent if you have joint custody.

Address Citizens' Office in Dachau:

📍 Pfarrstr. 2, 85221 Dachau

Health insurance in Germany

Everyone in Germany must have health insurance. If you have a residence permit, you must register with a health insurance company. There you will receive an insurance card. With this card, you will receive the same medical services as everyone else in Germany.

☐ If you are ill

- You can choose a general practitioner.
- If you need to see a specialist, you will receive a referral from your family doctor.
- If you go to hospital, take your insurance card with you.

☐ Insurance card

- The insurance card is very important.
- You can use it to go to the doctor.
- The health insurance company pays for the treatment.
- The card is also valid in the EU.

☐ If you fall ill abroad

- In many countries, you will receive basic care from a doctor or in hospital.
- Your health insurance company will provide you with information on this.
- Your insurance card is also valid in other countries in Europe. It is called EHIC (European Health Insurance Card).
- If you are travelling to a country outside the EU, you will need international health insurance. This will protect you while travelling.

☐ More information

- If you would like to better understand the German healthcare system: [information](#).
- [Here you](#) can find the "Health guide for asylum seekers in Germany" and the "Guide to health for all".
- These texts are also available in many other [languages](#).

☐ If you are a refugee or asylum seeker

- You do not yet have health insurance.
- You need a sickness certificate from the social welfare office.
- You can go to the doctor with the health insurance voucher.

Contracts

□ What is a contract?

A contract is an agreement between two or more people. All parties involved promise to abide by certain rules. A contract can be concluded in writing, verbally or even over the phone.

□ When do you need a contract?

You need a contract, for example, if you:

- want to use a smartphone
- rent a flat
- buy a car
- want to work out at the gym

□ What do you need to look out for?

How much does it cost in total? Is there only a one-off payment or are there monthly costs?

Can you afford it? If not, don't sign up.

Have you understood everything? If you're unsure, ask or get help.

△ Important to know

A contract is legally binding. You must honour it.

You can only cancel it if you follow the rules on cancellation.

If you sign something you don't understand, it can be expensive or even have legal consequences.

You can also enter into a contract by verbal consent or a phone call.

□ Right of cancellation

If you have concluded a contract verbally, over the phone, on the internet or at the front door, you can cancel it within 14 days. This is called the right of cancellation. The cancellation must be made in writing - for example by email.

Mobile phone/contracts

□ Mobile phone contract explained simply

Would you like to use a mobile phone and take out a contract for it?

□ What types of contract are there?

There are two types of mobile phone contracts in Germany:

- **Prepaid contract:**

You pay money beforehand and top up your mobile phone with it. You can then make calls or use the Internet. There is no fixed contract period.

- **Fixed-term contract:**

This contract usually lasts 12 or 24 months. It is automatically renewed if you do not cancel. You must cancel in writing - and in good time!

⚠ **Important :**

Don't sign anything you don't understand!

☐ **What should you check before signing a contract?**

Is a prepaid contract better suited to you?

What offers are available?

What are the costs?

☐ **Three types of usage:**

- **Flat rate:**

You can make unlimited calls, send text messages and use the internet - up to a certain data volume.

- **Inclusive package:**

You get a certain amount of minutes, text messages and data. When everything is used up, you can buy more. Caution: Some providers automatically add more data. This can be expensive!

→ Switch off this "data automatic" - via the website or hotline. Have this confirmed in writing.

- **Individual billing:**

You pay for every call, every text message and every internet use individually. This can be expensive, but you only pay for what you actually use.

☐ **Questions you should clarify in the contract:**

- How high is the basic fee?
- Will the fee become more expensive later?
- How much does a mobile phone cost with or without a contract?
- Is there a minimum monthly spend?
- How long does the contract run for?
- How long is the cancellation period?
- Are there any extra charges (e.g. for SIM cards)?
- How is usage charged?
- How much does a minute of calling cost?
- How much does Internet cost?
- How much data do you get per month?
- How much does a call abroad cost?

☐ **Note for refugees :**

You need an ID card or passport for a prepaid contract. Some providers also accept residence permits. However, documents such as a residence permit or tolerated stay permit are often not accepted - although this should be permitted.

- **Get a contract summarised:** Before you sign a contract, the provider must give you a simple summary - for example as a PDF or printout. This contains the most important information: Provider name, services, costs, term and cancellation rules.
- **Contracts over the phone:** If you are offered a contract over the phone, it is only valid if you confirm it in writing later. Otherwise it is not valid.
- **Shorter cancellation period:** After the minimum term (e.g. 24 months), you can cancel the contract at any time with 1 month's notice. You no longer have to wait a whole year.
- **Right to fast Internet:** You are entitled to internet with at least 15 Mbit/s download and 5 Mbit/s upload. If this doesn't work, you can cancel or pay less.
- **Compensation in the event of disruptions:** If your connection fails and the provider does not repair it quickly, you get money back:
 From the 3rd day: 10% of the monthly costs (min. €5)
 From the 5th day: 20% of the monthly costs (at least €10)
- **Change provider & keep your phone number:** When switching to a new provider, your connection must not be interrupted for more than 1 working day. Otherwise you will receive compensation. You can take your telephone number with you.
- **Third-party providers on the bill:** If your bill includes costs from other companies (e.g. for games or subscriptions), it must be clearly recognisable who they are. You can contact your mobile phone provider directly if something is wrong.

Internet, WLAN and WiFi

Internet use

If you do not have a private Internet or WLAN connection, you can use public hotspots. You will find numerous public hotspots in Dachau. Here you can log on free of charge for 30 minutes. Young people can also use the WLAN in the [" youth centres](#).

[WLAN hotspots in Dachau](#)

Information for asylum seekers:

As an asylum seeker, you are not legally entitled to Internet access (WiFi). For this reason, there is usually no WiFi (WLAN) in the accommodation centres. You can ask your accommodation provider whether your accommodation has or can set up WiFi access.

Payment card for asylum seekers

□ **What is a payment card?**

The payment card is like a bank card.

The money from the social welfare office is loaded onto the card.

You can use the card to pay in shops and withdraw cash.

You can only spend the money that is on the card.

□ **Who gets a payment card?**

All persons aged 14 and over who receive benefits under the Asylum Seekers' Benefits Act (AsylbLG).

In families, each person aged 14 and over receives their own card.

□ How do I get the payment card?

You will receive a letter from the social welfare office with an appointment to collect it.

If you apply for new benefits, you will receive the card automatically.

□ What is paid onto the card?

Only the money according to the Asylum Seekers Benefits Act.

If you receive child benefit or wages, you also need a current account.

□ How can I see my credit balance?

Online at [Payment card - Login](#) or in the app.

You will need your card ID and PIN (in the letter from the social welfare office).

□ Where can I pay with the card?

In all shops with the Mastercard® symbol (orange/red).

You can also withdraw cash - up to €50 per month, twice a month.

□ Are there any restrictions?

You may only pay in the authorised spending area.

You can see the area online or in the app.

For exceptions (e.g. visiting a lawyer), you must inform the social welfare office in advance.

□ What is not possible?

No use with Western Union, MoneyGram or for international transfers.

Online payments or PayPal are usually not possible.

Bank transfers or direct debits are only permitted if the social welfare office agrees.

□ What to do if you lose your card ?

Block the card online or by calling 116116 (German/English).

If you find the card again, you can reactivate it online.

If you lose it permanently: inform the social welfare office, you will receive a new card.

□□ Where can I get help?

Online support at [payment card - login](#) and in the app.

Telephone help in over 100 languages: ☎ +49 (0) 81619654300

Bank account

□ What is a bank account?

A bank account is important if you live in Germany.

You need it to get money, pay bills or make contracts (e.g. for a flat or a mobile phone).

The most important account is called a current account.

□ How do I get a current account?

You go to a bank or savings bank.
 There you say: "I would like to open a current account."
 You must bring an identification document with you, for example

- Your identity card
- Or your passport
- Sometimes also your residence permit

□ **What can I do with a current account?**

You can use a current account to:

- Transfer money (e.g. pay rent or bills)
- Receive money (e.g. wages or social benefits)
- Use direct debit - this means that companies can debit money directly from your account (e.g. electricity, mobile phone)
- Pay by card - in the supermarket or shop, without cash
- Withdraw money - at cash machines
- Print account statements - these are lists of all transactions in your account
- Cashing cheques - if you have received a cheque

△ **Important tips**

- Make sure you have enough money in your account.
- If you spend more money than you have, this is called an overdraft.
- The bank often charges fees for this.
- A current account can cost money. This is called account maintenance fees. Ask your bank how much it costs.

■ [Here](#) you can find more information in English and German about how refugees can open a bank account.

Broadcasting licence fee

What is the licence fee? Why does everyone have to pay it?

Independent reporting is very important. Germany has independent radio, television and online programmes. ARD, ZDF und Deutschlandradio offers this. They report free from economic and political influences. Everyone pays money for this. This is called the licence fee.

The law stipulates that a licence fee must be paid for every home in Germany. However, only one person per home has to pay the licence fee. This costs €18.36 per month. The money must be paid to the licence fee service at ARD, ZDF und Deutschlandradio.

Everyone in Germany can use a television and a radio. Television and radio are also known as "Rund-Funk".

There are many channels on television. And on the radio. For example: Das Erste. ARD makes Das Erste. And many other channels on television. And radio stations. Like Deutschland-Radio.

There are other channels on television. For example: ZDF. That's the second German television channel. The money is called Rund-Funk-Beitrag.

As a rule, the money is paid in the middle of a quarter (three months). The number of devices (television, computer, radio, etc.) is not important.

💡 People with disabilities:

The law says: People with disabilities and people without disabilities are equal. People with a severely disabled licence must now also pay the Rund-Funk contribution. They have a special severely disabled licence. It has an RF on it.

This means that they pay less. They have to pay 6.12 euros per month.

💡 These people do not have to pay:

Deaf-blind people do not have to pay. And people with assistance for the blind do not have to pay. Assistance for the blind is money. Blind people get the money from the state.

They also do not have to pay the Rund-Funk contribution:

- If you have too little money. And receive money from the state.
For example: you receive social assistance.
- If you live in a care home. Or move into a care home. And if you get a lot of help there.
Or a lot of care. In other words: you receive full inpatient care. Or full inpatient help.
Then you can cancel your Rund-Funk contribution.

This is how it works: you fill in a form. An assistant from the care home can help you. Or someone from your family.

The care home must also write on the form.

The care home writes: You live in a room in the home.

You make an application like this:

You may not have to pay the Rund-Funk contribution. You can submit an application. This means: You have to fill in a form.

The sheet is called a form. You can find the form on the Internet at www.rundfunkbeitrag.de.

You have to fill in the form. And you must send the form in a letter to:



ARD ZDF Deutschlandradio
Contribution Service
50656 Cologne

You will receive a letter back.

The letter will say: You must pay. Or: You do not have to pay.

You can get information and forms here: www.rundfunkbeitrag.de

You can also get information over the phone: ☎ [0 18 06 99 95 55 10](tel:0180699955510)

Each call costs 20 cents.

Calls by mobile phone also cost 20 cents.

Further information can be found on the website [Rundfunkbeitrag](#).

[Here](#) you can find information on the licence fee in other languages.

This [flyer](#) provides information on the licence fee for asylum seekers and persons entitled to asylum.

Liability insurance

□ What is personal liability insurance?

Personal liability insurance protects you if you accidentally cause damage to another person. This could be damage to an object (e.g. a broken mobile phone), to a person (e.g. someone is injured as a result of your behaviour) or to your assets (e.g. someone is unable to work because of you and loses money).

Without insurance, you would have to pay for the damage yourself - and that can be very expensive.

□ Examples from everyday life

- You are cycling and accidentally hit a parked car. → The insurance pays for the repair.
- Your child is playing in the garden and throws a ball through the neighbour's window pane. → The insurance covers the costs.
- You spill red wine on a friend's expensive carpet while visiting them. → The insurance pays for cleaning or replacement.

□ Who needs this insurance?

Actually everyone, because small mishaps happen quickly - and the consequences can be expensive. It is particularly important for:

- Families with children
- People who are often travelling or have a lot to do with others
- Tenants (e.g. in the event of damage to the home)

□ Important information

- Insurance is voluntary, but strongly recommended.
- It usually costs less than €100 per year - very little compared to the potential damage.

- It is valid worldwide, often also on holiday.
- Some insurance policies also cover damage caused by pets (e.g. if the dog jumps on someone and injures them).

□ How do you take out insurance?

You can obtain information from an insurance company in Germany - for example from

- HUK-Coburg
- Allianz
- DEVK
- or online via comparison portals such as Check24 or Verivox

You can find out there:

- How much the insurance costs
- What exactly is insured
- Which extras are possible (e.g. protection in the event of key loss)

💡 **Information on liability insurance in German, English and Ukrainian**  [here](#).

Living

Finding a flat is a really big challenge in the greater Munich area. Even in Dachau, it is not easy to find a flat that is affordable. If you need financial support to pay the rent, you can turn to the [social welfare office](#) or the [job centre](#).

House hunting

□ Are you looking for a flat in Dachau?

Finding a flat in Dachau is difficult for everyone - even for people who have recently arrived in Germany. It can take several months to find a suitable flat.

□ Before you start your search, think about it:

- What exactly are you looking for? Your own flat or a room in a shared flat?
- How much rent can you pay?
- What is important to you? Size, location, accessibility (for people with disabilities), proximity to school or work?




□ Where can you find housing offers?

- On the internet:



 [Immoscout24](#),  [Immonet24](#),  [classifieds](#).

- In the newspaper:

- Local weekly papers (often arrive in the letterbox)

-  [Amperbote](#)
-  [District Courier](#)
-  [Rundschau](#)

In the major newspapers:

-  [Süddeutsche](#)
-  [Dachauer Nachrichten](#)

- On Facebook: There are groups for flat-hunting in Dachau.

□ What is a WG?

WG is a shared flat. This means that several people share a flat. Everyone has their own room, but the bathroom, kitchen and living room are shared.

For single people, a shared flat is often cheaper than a flat of their own.

You can find available rooms at WG on the website






[WG wanted.](#)

□ Viewing a flat

Before you can rent a flat, there is often a viewing appointment. Many people come to this appointment. That's why it's important to be well prepared.

□ Bring an application folder with you. It should contain:

- A cover letter: Who are you? What do you do for a living? Why do you want the flat?
-  [Mieterselbstauskunft](#)
- Copy of your identity card or residence permit (front and back!)
- Notification from the job centre or social welfare office if you are not working
- Proof of salary (last 3 months) if you are working
- Schufa report (you can obtain a Schufa report  [here](#))
- No rental debts (you will receive this from your previous landlord, you can use this  [template](#))
- Proof of liability insurance

□ Help with finding accommodation

[Caritas Dachau](#) helps migrants to find accommodation. They provide tips, support and training.

Tenant self-disclosure

□ What is a tenant self-disclosure form (Mieterselbstauskunft)?

A [tenant self-disclosure](#) form is a form that you fill out when you are interested in a flat.

It contains important information about you, for example:

- What is your name?
- Where do you currently live?
- Do you work? If so, where?
- How much money do you earn?
- Do you have any debts?
- How many people should live in the flat?

□ Why is this important?

Landlords want to know who is moving into their flat. With the Mieterselbstauskunft they can better decide who to give the flat to.

□ **Tip:** Fill out the Mieterselbstauskunft honestly and completely. This will increase your chances of finding a flat.

Rent a flat

□ What is a tenancy agreement?

A tenancy agreement is a written document.

It states: You are allowed to use a flat - and pay rent for it.

When you sign the contract, you say:

□ "I agree and pay the rent."

□ What is included in the rent?

The rent consists of three parts:

- Basic rent: Basic amount for the flat
- Service charges: e.g. rubbish collection, house cleaning
- Heating costs: for heating and hot water
- Together these make up the total rent.

□ What is in the tenancy agreement?

- Name and address of the landlord
- Address of the flat
- Size of the flat (in m²)
- Number of rooms
- Amount of the basic rent
- Amount of service charges
- Amount of heating costs
- Total rent
- Amount of the deposit
- When the rent must be paid

☐ If you often pay the rent late, the landlord can cancel the contract.

☐ **What is a security deposit?**

The deposit is a security payment for the landlord.

You pay it at the beginning - a maximum of 3 times the basic rent.

If you move out and leave no damage behind, you get the money back.

If something is broken, part of the deposit is retained.

☐ **Important abbreviations in flat adverts**

- 1. OG = First floor
- App. = Apartment
- DB/D'bad = Shower room
- EG = Ground floor
- EBK = Fitted kitchen
- HK = heating costs
- inkl. = included
- Kaut. = Deposit
- MM = Rent per month
- NK = additional costs
- sof. frei = available immediately
- teilmbf. = partly furnished
- WG = shared flat
- Whg. = flat
- Wohnfl. = living space
- Zi. = room
- ZKB = room-kitchen-bathroom

Topic social housing

Housing entitlement certificate (WBS)

A Wohnberechtigungsschein (WBS) is an official document that allows you to move into social housing. Social housing is state-subsidised housing with affordable rent.

What is the WBS?

The WBS confirms that your income is low enough to qualify for subsidised housing.

Why do you need it?

Without this certificate, you are not allowed to move into subsidised housing. Landlords require the WBS before they rent you the flat.

Who can get it?

You can get a WBS if you have a low income.

Where do you apply for it?

If you live in Dachau and are looking for social housing, you can get a certificate of eligibility for housing from the housing office.

What happens after the application?

If all the documents are complete and your income is low, you will receive the certificate. You will be earmarked for one year. You will then be eligible for a flat in Dachau. The certificate is valid for one year.

Who decides on the flat?

The city does not allocate flats directly. The owners decide who they take. The city can make suggestions depending on urgency and waiting time. Depending on the size of the family, the waiting period can take several years. After one year, you must reapply for the certificate.

△ Important: If you reject a flat without good reason, you will lose the highest urgency level for 9 months. You will not receive a new proposal during this time.

What documents do you need for the application?

- Application for a certificate of right of residence
- Income declaration for anyone over the age of 18 with income
- Declaration of assets for all over 18s
- Certificate of earnings from employer + last 3 payslips
- Proof of social urgency (e.g. notice of cancellation, medical certificate, letter from landlord)
- Current tenancy agreement
- Proof of pension and social benefits (e.g. unemployment benefit, social assistance)
- Bank statements for the last 3 months (in order)

You can obtain the documents from the office during opening hours.

□ **Costs:** Processing costs €15.

No fees are payable:

- People with citizen's allowance
- People with basic income support
- Young adults shortly before the end of a youth welfare programme

□ **How long is it valid for?**

The WBS is valid for one year. After that, you can apply for it again if you have not yet found suitable accommodation.

□ **What do I have to do after receiving the notification?**

For a flat in **Dachau:** You don't have to do anything else.

For a flat in **other cities in Bavaria:** Submit your general residence entitlement certificate (WBS) there. The WBS is valid throughout Bavaria - so you have more options when looking for accommodation.

In Dachau, there is also the notification of reservation.

What is the Vormerkbescheid?

The Vormerkbescheid is only valid for Dachau. It shows your score - the higher the number, the more urgent your housing need.

How is my score calculated?

Your score consists of:

- Basic points (max. 70 points)
- Priority points (max. 25 points)
- Waiting points (the longer you wait, the more points)

The exact overview can be found in the notification.

What do I have to do after the decision?

For a flat in Dachau: You do not have to do anything else.

For a flat in other towns in Bavaria: Submit your general residence entitlement certificate (WBS) there. The WBS is valid throughout Bavaria - so you have more options when looking for accommodation.

How are flats allocated in Dachau?

The town proposes five households for every available flat. Priority is given to people with particularly urgent needs (e.g. homeless or soon to be homeless). The housing provider

decides who gets the flat.

How long are the decisions valid for?

The WBS and the notice of reservation are valid **for one year**. The exact date is stated on the notice.

What happens if I refuse a flat?

You may only refuse a flat with good reason. Without a reason, you will lose your highest priority level for 9 months. You will not receive any new proposals during this time.

What do I do if there are changes?

If something important changes (e.g. new address, more people in the household, new reasons for looking for accommodation), you must inform us immediately in writing. Please send proof by post or e-mail (e.g. maternity certificate, medical certificate, notice of termination from the landlord).

What is social housing?

□ What is social housing?

A council flat is an affordable rental flat. The state helps with money so that the rent is not so expensive. These flats are for people who earn little money.

□ When do you get social housing?

You need a [certificate of eligibility for housing \(WBS\)](#). You can get this if your income is low. You can use the WBS to apply for social housing.

□ What are your chances in Dachau?

There are few council flats in Dachau, but many people who are looking for one. In other words:

- Demand is very high.
- You have to expect a waiting period of several years.
- The city of Dachau has the right to make suggestions, but the decision is made by the landlord.
- If you reject an offer of accommodation without a valid reason, you will lose your highest urgency level for 9 months.

□ Tip :

Prepare your documents well:

- Cover letter to the landlord
- [Housing entitlement certificate \(WBS\)](#)

- [Tenant self-disclosure](#)
- [SCHUFA information](#)
- Certificate of freedom from rent arrears (Mietschuldenfreiheitsbescheinigung)

A certificate of freedom from rent arrears is a document that shows that

☐ You have no rent debts with your old landlord.

This means:

- You have always paid your rent.
- There are no outstanding bills.

☐ **Why is this important?**

If you are looking for a new flat, the new landlord will want to know whether you are a reliable payer.

With this certificate you show: I am a good tenant.

☐ **Where can you get it?**

You ask your old landlord and ask for the certificate.

There are also templates on the Internet that you can use.

☐ If you live in the city of Dachau: Then the housing department of the city of Dachau is responsible for you. This is where you can obtain a [certificate of eligibility for housing](#) and register for social housing. The city has the right to make suggestions, but the landlords decide who they give the flat to.

Address:

Abteilung 4.2 Wohnen

Amt für Schule, Kinderbetreuung, Jugend, Soziales, Sport

Rathaus II

📍 Augsburgener Straße 1, 85221 Dachau

☎ [+49 \(0\) 813175295](tel:+490813175295)

✉ [@wohnen@dachau.de](mailto:wohnen@dachau.de)

Support for homelessness and homelessness

☐ **What is the difference between "homeless" and "homeless"?**

Homeless means:

You don't have your own home, but you may be able to sleep with friends, family or in emergency accommodation.

Homeless means:

You have no fixed place to sleep at all. You may be sleeping outside, in railway stations or emergency accommodation.

□ **What can you do if you are homeless or threatened with homelessness?**

For example:

- If you have been given notice of termination without notice
- If you have received an eviction notice
- If you will soon have nowhere to sleep
- Then it is important to seek help quickly.

□ **What does the city of Dachau do in such cases?**

The city of Dachau helps you so that you don't have to live on the street. It has the task of protecting your health and your life.

□ **The town offers:**

- Counselling sessions with experts
- Help with applying for social housing
- Checking whether you can move into a homeless shelter

□ **You can:**

- Call to get an appointment
- Drop by in person during opening hours

□ **Important :**

Speak to the council early if you realise you could lose your home.


The sooner you seek help, the better they can help you.

Abteilung 4.2 Wohnen

Amt für Schule, Kinderbetreuung, Jugend, Soziales, Sport

Rathaus II

 Augsburgstraße 1, 85221 Dachau

 [+49 \(0\) 813175295](tel:+490813175295)

 [@wohnen@dachau.de](mailto:wohnen@dachau.de)

Everyday Life

Waste disposal, waste separation and recycling

How do you separate waste correctly?

 Why is waste separation important?

□ Waste separation means sorting waste correctly. For example, paper, plastic, food waste and glass go in different bins.

- This allows you to reuse many things. This is called recycling. Old paper becomes new paper. Old bottles become new bottles.
- Less waste is incinerated. This saves energy and protects the environment.
- Waste separation helps nature. Less waste ends up in the ground or in the sea. Animals and plants stay healthy.

□ **There are four rubbish bins in Dachau:**

□ **Black bin - residual waste**

Everything that cannot be recycled goes in here:

- Nappies, sanitary towels, tampons
- Paper tissues, facial tissues, paper towels
- Plastic bin liners
- Hoover bags
- Paper with coating
- Wallpaper remnants, carpet remnants
- Sweepings, ashes, animal litter, cigarette butts

□ **Blue bin - paper**

Clean paper goes in here:

- Newspapers, magazines
- Cardboard boxes (please make small)
- Catalogues, brochures
- Exercise books, books
- Letters, envelopes
- Paper bags, paper packaging
- Cigarette packets (without foil)
- Chocolate boxes (without plastic)

□ **Brown bin - organic waste**

Compostable waste goes in here:

- Food waste (including meat and fish)
- Fruit, vegetables, salad (without sauce)
- Potatoes, eggs
- Coffee filters, tea bags
- Wilted flowers, plants (without pots)
- Garden waste
- Crumpled newspaper (to absorb moisture)

☐ **Yellow bin - packaging**

Plastic or metal packaging goes in here:

- Aluminium lids, crown caps
- Tin cans, aluminium trays
- Toothbrush packaging, blister packs
- Shower gel and shampoo bottles
- Plastic bags, packaging film
- Empty paint buckets
- Beverage cartons (e.g. milk)
- Wooden fruit crates
- Yoghurt and quark pots
- Cleaning agent bottles
- Empty aerosol cans
- Styrofoam (clean)
- Toothpaste and cream tubes

☐ **Glass containers**

Glass bottles and jars (white, green, brown) can be placed in the glass containers at the [Wertstoffinseln](#). Paper and cardboard can often also be disposed of there.

☐ **Important: Only drop off from Monday to Saturday between 7:00 am and 8:00 pm.** ☐
No drop-off on Sundays and public holidays!

☐ **Old clothes and shoes**

You can donate clothes and shoes in good condition. There are [used clothing containers](#) in Dachau. Please only throw in clean and whole items.

☐ **Bulky waste, electrical appliances and hazardous waste**

Large or broken items should be taken to the [recycling centres](#):

- Furniture, carpets
- Old electrical appliances
- Batteries, chemicals
- ☐ Disposal is free of charge (up to 2 m³ per day).

☐ **Pass on or buy items in good condition**

☐ Some things are too good to throw away. For example, clothes, furniture, toys or books that still look good and work well.

☐ You can sell or buy these things. You can do this, for example

- at a flea market (this is a market with used items)
- in a second-hand shop (this is a shop for used things)
- sometimes also online, e.g. via classified adverts

☐ This saves money and does something good for the environment. After all, if things are reused, you don't have to buy new ones. This saves raw materials and energy.

☐ Other people are happy about cheap, used things. And you might even get some money for it.

Lost property office (in the citizens' office)

If you have lost something, it is possible that someone will find it and hand it in to the lost property office of the town of Dachau. The item will be registered there - this can take a few days. If you find something yourself that someone has lost, please bring it to the lost property office.

☐ What does the lost property office do?

- The lost property office collects things that have been lost in Dachau.
- For example: keys, mobile phones, clothes, bags or money.
- The city keeps found items for up to six months.

☐ When can I collect something?

- You can come to the lost property office during opening hours.
- Please bring your identity card or passport with you.
- If possible, show proof that the item belongs to you (e.g. a receipt or a photo).

☐ Arrange an appointment

- You can make an appointment:
 - Write an email to fund@dachau.de
 - Or use the contact form on the [website](#) for a [callback](#).
- The staff will get back to you quickly and suggest an appointment.

☐ Search online

You can also search for your lost item [online](#):

There is an online lost property office on the Dachau city website. There you can check whether your item has already been found.

■ Opening hours:

Monday - Friday: 07:30 - 12:30

Thursday additionally: 14:00 - 18:00

■ Pfarrstraße 2, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 813175276](tel:+490813175276)



[+49 \(0\) 813175261](tel:+490813175261)



f und@dachau.de



[Lost property office - City of Dachau](#)

Animal welfare

□ Animal shelter in Dachau

There is an animal shelter in Dachau.
The staff there lovingly look after animals that don't have a home.
They provide the animals with food, care and attention.

The aim of the animal shelter is:
□□ Animals should find a new, good home.

Tierschutzverein Dachau e. V.
📍 Roßwachtstraße 33, 85221 Dachau

□ How are animals treated in Germany?

In Germany, animals are considered fellow living beings by law.
This means that animals have feelings and need protection.

There are many rules on animal welfare.
These rules ensure that animals can live well.

Animals must not be subjected to pain, suffering or harm.
They should be kept in a species-appropriate manner - i.e. in a way that is good for their species.

This applies to:

- Animals at home (pets)
- Animals in zoos and animal parks
- Farm animals on farms

Pets in Germany

Many people in Germany have pets.
They are companions in everyday life and are greatly appreciated.

They are particularly popular:

- Dogs
- Cats
- Birds
- Dwarf rabbits
- Fish

Dogs must be kept on a lead in certain areas, e.g:

- in the forest
- in nature reserves
- in playgrounds
- in parks

Some dogs also help in everyday life - for example guide dogs that help visually impaired people.

What do pets need?

There are shops for pets:

- Pet shops with food and accessories
- Vets for health and care
- Dog groomers for coat care

Farm animals in the countryside

Many farm animals live on farms, for example

- Cows
- pigs
- sheep
- geese
- ducks
- Chickens

Animal welfare rules also apply to these animals.

□ Important rules: Hunting and fishing

In Germany, you may only hunt or fish with a licence.

You need:

- a hunting licence: You can obtain a hunting licence from a hunting school.
- a fishing licence: you can obtain a fishing licence from a [fishing club](#).
- And: Hunting and fishing are only permitted in certain areas.

LGBTQIA+

LGBTQIA+ rights

□ What does "LGBTQIA+" mean?

"LGBTQIA+" is an abbreviation. It stands for different sexual orientations and gender identities. The letters mean:

L = lesbian (women who love women)

G = gay (men who love men)

B = bisexual (people who love men and women)

T = transgender (people who do not identify with the gender they were assigned at birth)

Q = queer (a word for everyone who loves or lives differently)

I = intersex (people who are physically not clearly male or female)

A = asexual (people who do not feel sexual attraction)

The + stands for other identities.

□□ Homosexuality in Germany

- In Germany, it is permitted for women to love women (lesbian) or men to love men (gay).
- Bisexual people are also allowed to live openly.
- Homosexual couples are allowed to marry and raise children.
- Such families are called rainbow families.
- It is forbidden to discriminate against people because of their sexuality. There are laws for this.

You can find information on this, for example [here](#).

🏳️ Trans, non-binary and inter

- In Germany, all people are equal - regardless of their gender.
- Some people are not just men or women. They can register their gender as "diverse" or "unspecified".
- Transgender people are allowed to live their lives as they see fit. They can also get medical help if they want to change their gender.
- They must not be disadvantaged either.

□ Where is there help or groups?

- For lesbian women: ■ [LeTRa](#)
- For gay men: ■ [Sub](#)
- for people who are transgender, non-binary or intersex: ■ [Trans*Inter*Beratungsstelle](#)
- for young people LGBTI*: ■ [LesBiSchwule und Trans* Jugendorganisation München](#)

💡 **Munich has a lot of information on the topic** 🌐 [here](#) .

Helperkreis - Dachau Asylum Working Group

□□□ What is a helper group?

A helper group is a group of people who help others. They do this voluntarily and do not receive any money for it. These people are called "volunteers".

They help you

- find your way around your new surroundings
- take advantage of leisure and sports activities
- learn your first words and sentences in German
- if you have questions about everyday life

For example:

- You receive a letter in German and don't understand it
- You are looking for cheap shopping or sports facilities
- You don't know how to take the bus
- You need help opening a bank account

Many help centres also help you learn German. You can usually write them an email.

□ What is the Dachau Asylum Working Group?

The Asylum Working Group (AK Asyl for short) is not an office or a counselling centre. It is a network of volunteers in Dachau. They help refugees to find their way around Dachau.

The helpers come from Dachau. They help all refugees - regardless of their country, religion or residence status.

□ What does the AK Asyl do?

The AK Asyl helps refugees:

- with arriving in Dachau
- in everyday life
- with learning German
- in the search for training or work

accompany them

- to appointments with the authorities or doctors
- in emergencies

For children and young people there are

- Leisure activities
- Help with homework



Please make an appointment in advance.

The Asylum Working Group also supports you in these areas:



Homework supervision, school help:

[@schulhilfe@arbeitskreis-asyl-dachau.de](mailto:schulhilfe@arbeitskreis-asyl-dachau.de)



Bicycle repairs:

[@fahrrad@arbeitskreis-asyl-dachau.de](mailto:fahrrad@arbeitskreis-asyl-dachau.de)

Questions about public relations work:

[@presse@arbeitskreis-asyl-dachau.de](mailto:presse@arbeitskreis-asyl-dachau.de)



If you would like to help or need an appointment:

Contact person: Frau Wolfsmüller

[@koordination@arbeitskreis-asyl-dachau.de](mailto:koordination@arbeitskreis-asyl-dachau.de)

Cheaper with local public transport

MVV Landkreis-Pass - favourable monthly ticket

What is the Landkreis-Pass?

The Landkreis-Pass is an offer from the district of Dachau.

You don't have to pay anything for it. With the pass, you can buy an inexpensive monthly bus and train ticket: the IsarCard S.

Children and grandchildren aged 6 to 14 can travel for free.

If you get the pass, you can buy a cheaper ticket for local transport.

The ticket is called IsarCard S.

Who can get the pass?

You can get the pass if you:

- receive citizen's allowance according to SGB II
- receive assistance for living expenses or basic security benefits according to SGB XII
- receive benefits as an asylum seeker (AsylbLG)
- are doing a federal voluntary service
- are doing a voluntary social or ecological year

What do you need for the application?

A current decision that is valid for at least 1 month.

If you do not receive cash benefits, but only benefits in kind (e.g. clothing, food), you cannot obtain a passport.

For voluntary services, you must present a work agreement with the organisation.

From what age? You must be at least 15 years old.

How do I get the Landkreis-Pass?

You submit an application.

 [Application for the Dachau district pass](#)

The application is free of charge.

If your application is approved, you will receive the Landkreis-Pass by post.

The letter you receive will tell you how long the pass is valid for.

Important: You can complete the application online and upload supporting documents.

How does the application work?

The application is free of charge.

You can complete it online and upload documents.

If your application is approved, you will receive your passport by post.

How long the passport is valid for is stated in the notification.

MVV social ticket free of charge

What is the M-1 ticket?

You will receive an MVV day ticket for the M-1 area, which allows you to travel by bus and train in Dachau and the surrounding area - free of charge for one day.

□ Who gets the ticket? You get the ticket if you:

receive citizen's allowance

receive assistance with living expenses or basic security according to SGB XII


You must live in Dachau and need a current notification from the office (Agentur für Arbeit or Landratsamt Dachau).

□ How often can you get a ticket?

You can get the ticket up to 3 times a month - free of charge!

□ Where can you get the ticket?

In the Dachau public library

 Max-Mannheimer-Platz 3

 [+49 \(0\) 8131754840](tel:+49(0)8131754840)

□ When can you go there?

Monday: 10:00-14:00

Tuesday to Friday: 10:00-18:00

Saturday: 10:00-14:00

□ What do you have to do?

Go to reception in the library.

Be quiet so that nobody is disturbed.

□ Information about the ticket:

You must validate your ticket before travelling.

It is valid until 6 am the next morning.

Advice centres and authorities

Important authorities in Dachau

Citizens' Office City of Dachau

□ **Registration with the Citizens' Office**

□ **Who has to register?**

- If you are new to Germany and want to stay longer than 3 months, you must register with the city or municipality within 2 weeks.
- If you move within Germany, you must also register your new address.

This is called Anmeldung or Ummeldung.

△ Important: This registration is not the same as registering as an asylum seeker or with the foreigners authority. You must also do these things.

□ **When do I have to register?**

- You must register no later than 2 weeks after moving into your flat.
- If you register too late or not at all, you may have to pay a fine.

□ **What do I get when I register?**

You will receive a paper with the name „Amtliche Meldebestätigung“. This is official proof that you live in Germany. You should keep this paper safe. You can use it, for example, to show that you live here - even if you don't have your ID with you at the moment.

□ **What do I need to bring with me to register?**

You must go to the Citizens' Office in person. The address is below.

Please bring these things with you:

- Your ID (e.g. identity card, residence permit or residence document)
- If you have a passport or passport replacement, please also bring this with you
- A registration form - you can get this directly from the Citizens' Office
- Confirmation of moving in from your landlord → This is a piece of paper on which your landlord confirms that you have moved into the flat
- If available: Your birth certificate or marriage certificate → These are sometimes necessary. Bring them with you as a precaution.

You can also find a lot of information [here](#).

□ **What else does the Citizens' Office do?**

The Dachau Citizens' Office can also help you with the following matters:

- Identity cards and passports
- Notarisations
- Fishing licences
- Certificate of good conduct
- Lost property office
- Business registration (registration, re-registration and deregistration)
- Registration certificate
- Pension counselling
- Severely disabled person's pass

- Housing (registration, re-registration and deregistration)

■ Opening hours:

Monday - Friday: 07:30 - 12:30

Thursday: 14:00 - 18:00

■ Pfarrstraße 2, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 813175300](tel:+490813175300)



buergerbuero@dachau.de



[Citizens' office - City of Dachau](#)

■ **Here you will find further information about the tasks and responsibilities of the Dachau Citizens' Office.**

Job centre Dachau

The Dachau job centre helps people without work. It pays out money and supports them in their job search.

The Dachau job centre is an important point of contact for people who are unemployed or have little money. It helps you to find work again and supports you financially with the citizen's allowance. Even if you are new to Germany, you can get help there.

□ What does the Dachau job centre do?

- Pays money if you have little or no income (citizen's allowance).
- Helps you find a job and places you in work.
- Advises you if you want to work or continue your education.
- Provides support with language courses, career counselling and recognition of certificates.
- Helps refugees who have a residence permit.

□ Help in many areas

The Dachau job centre helps you with

- Placement in work or training
- Questions about applications and documents
- Child benefit and child supplement
- Counselling for refugees

- Questions about unemployment insurance or basic income support

After a positive decision from the BAMF

If your asylum procedure was successful, please go to the job centre. The following happens there:

1. personal interview


- You will be registered as a customer.
- Your CV will be recorded.
- You will be given two appointments: one for the benefits department and one for the job centre.

2. benefits department

- You can apply for financial assistance.
- You need an appointment for this.
- The person responsible will help you with your application.

3. job centre

- You also need an appointment here.
- Bring certificates, course certificates and documents with you.
- Tell them what you are good at and what you would like to do.

 Bürgermeister-Zauner-Ring 7, 85221 Dachau



[0813133290](tel:0813133290)



J [obcente](mailto:jobcenter-Dachau@jobcenter-ge.de) r-Dachau@jobcenter-ge.de



[Dachau job centre](#)

Foreigners' Registration Office of the District Office of Dachau (Foreigners' Registration Office)

Are you a foreigner and have questions?

The Dachau Foreigners' Registration Office (Ausländerbehörde Dachau) is responsible for people from other countries who live in the district of Dachau. It is responsible for many

important matters relating to residence in Germany.

The Foreigners' Registration Office looks after people in the district of Dachau who do not have German citizenship.

It is responsible for

- Issuing and extending residence permits
- Examination of visa applications - together with the German embassy abroad

□ **What does the Immigration Office do?**

If you want to live in Germany as a foreign national, you need a residence status. This can be

- a visa
- a residence permit
- an EU Blue Card (for EU citizens)
- a settlement permit
- a permanent residence permit

□ These documents are called residence permits. You can apply for or extend them at the immigration office.

□ **What else can you do at the immigration office?**

- Extend proof of arrival
- Issue or extend a residence permit
- Apply for a work permit
- Apply for a travel authorisation
- Clarify steps after a positive BAMF decision

□ **Apply for an electronic residence permit (eAT) - this is how it works:**

1. Submit an application:

- Online: [Online residence permit service](#)
- If this does not work: Use [the contact form](#)
- Bring an interpreter with you if you need help with translating

2. get an appointment:

- After processing, you will receive an appointment by post
- You will receive a list of all the documents you need to bring with you
- Ask for a fiction certificate - this is important for the job centre!

3. collection:

You will receive a notification by post when your document is ready

□ **Important:**

□ **Ausländeramt Dachau - difficult for visitors**

The immigration office in Dachau is not well organised for visitors. It is difficult to reach, for example on the phone or by email.

- □ **Applications take a long time**

Processing documents and applications takes a long time. Sometimes you have to wait a long time to get an answer.

- **i Little information**

If you have questions, you don't always get clear information. You have to search for a lot of information yourself or ask for a long time.

Dachau Foreigners' Registration Office - limited availability

The Foreigners' Registration Office in Dachau has too few staff. Changes have been made to give staff more time to process applications:

No telephone on Fridays

- On Fridays, the telephone at the Foreigners' Registration Office is not available.
 - The staff need this time to process applications.
 - No questions about the status of your application
 - Questions such as "How far along is my application?" will not be answered.
- These questions take a lot of time and do not help to speed things up.

2 □ When do you need an appointment?

- You need to make an appointment in advance for some matters.
- Some things can also be dealt with without an appointment.

□ **With an appointment - for these matters:**

Applying for or extending a residence permit

- → Use the online application
- → Submit the application 3-4 months before your visa or residence permit expires
- → After checking, you will automatically receive an appointment

Apply for a settlement permit

- → Write via the secure contact form

□ **Without an appointment - for these requests:**

- Submit a declaration of commitment
- Change address (new sticker on the residence permit)
- Transfer in case of new passport or loss of passport or residence permit

□ **What do you need to bring with you?**

- Old and new passport or notice of loss
- Residence permit or notice of loss
- 6.00 € for a new photo (photo box)
- 67.00 € for processing (usually)

□ Come during [opening hours](#) and take a waiting number from the machine. Numbers are available until 17:00 on Thursdays.

■ Münchner Straße 87b, 85221 Dachau
 ■ [+49 \(0\) 8131740](tel:+4908131740)



auslaenderamt@lra-dah.bayern.de

■ [Ausländerbehörde des Landratsamts Dachau](#)

Dachau Employment Agency (Labour Office)

□♀ **What does the Federal Employment Agency do?**

The Employment Agency (formerly the Labour Office) is an authority for everything to do with work and training. It helps people who:

- are looking for a job
- want to orientate themselves professionally
- want to have their qualifications recognised
- want to do an apprenticeship
- want to continue their education

□□ **Who can go to the Employment Agency?**

- People with and without a German passport
- Young people who are looking for training
- Adults who are unemployed or want to change careers
- People with asylum or toleration status → They receive counselling and support there
- People with recognition → The Dachau job centre is responsible for them

□ **Important tasks of the employment agency:**

- Arranging apprenticeships (training places)

- Arranging jobs
- Career counselling (What suits me?)
- Promoting training (e.g. financial assistance)

□ **What to do if you become unemployed?**

If you lose your job or your contract ends soon, you must register with the Employment Agency in good time. This is very important so that you do not suffer any disadvantages in terms of unemployment benefit.

□ **When do you have to register?**

- No later than 3 months before the end of your employment contract → For example: If your contract ends on 30 June, you must report by 31 March at the latest.
- If you find out less than 3 months in advance that you will be unemployed: → Then you must report within **3 days** of the info.

□ **What is important for fixed-term contracts?**

- Even if your contract has a fixed end date, you must actively register yourself.
- The employment agency does not automatically know that your contract is ending.
- Get in touch early so that you can receive counselling and support - for example when looking for a job or further training.

△ **What happens if you don't do this?**

- You will receive a suspension of unemployment benefit. → This means that you will not receive any money for the time being.
- The blocking period starts from the first day of unemployment.
- During this time, you are **not insured** (e.g. no health insurance through the job centre).

□ **How do you register as unemployed?**

- Online via the [website of the employment agency](#)
- By telephone at ☎ +49 (0) 8004555500 (free of charge)
- In person - but only with an appointment!

□ **Tip:**

- Have your documents ready: Employment contract, letter of termination, CV
- Ask for advice on further training or placement in a new job

■ **Visiting address:**

Münchner Str. 61a, 85221 Dachau

■ **Postal address:**

Agentur für Arbeit Freising, 85322 Freising

■ [+49 \(0\) 8004555500](tel:+4908004555500)



Dachau@arbeitsagentur.de

[Kontaktformular](#)

Office for Children, Youth and Family in Dachau (Youth Welfare Office)

□ What is the youth welfare office?

The Youth Welfare Office is an important office for children, young people and families. It is part of the Dachau District Office and is officially called the Office for Children, Youth and Family.

If you are under 18 years old and have come to Germany without your parents, the Youth Welfare Office will help you.

□□□□ Who can contact the Youth Welfare Office?

- Pregnant women and parents-to-be
- Mothers, fathers or other carers
- Children and young people up to the age of 18
- Families with children
- Organisations or people who work with children
- Anyone who notices that a child is in danger (e.g. neighbours or relatives)

□ What does the youth welfare office do?

The youth welfare office helps with many issues:

- Gives advice and help with problems in the family
- Protects children if they are in danger
- Helps with disputes over custody or access rights
- Provides support with parenting
- Works together with schools, daycare centres and advice centres
- Helps parents with a migration background to find a childcare place
- Provides information about early intervention and other support

□ What does child protection mean?

Children have the right to grow up safe and healthy. Parents must take good care of their children - for example

- enough food
- medical care
- a safe home
- loving care

→ If parents do not do this, the youth welfare office helps and protects the child.



Please make an appointment. Please do not come without an appointment.

Amt für Kinder, Jugend und Familie (Landratsamt Dachau)

📍 Bürgermeister-Zauner-Ring 5, 85221 Dachau

☎ [+49 \(0\) 8131741200](tel:+4908131741200)

@ jugendamt@lra-dah.bayern.de

Health department

□ What is the public health department?

The public health department is a public organisation that ensures that people stay healthy and are protected from illness. It does not work like a hospital or a doctor's surgery, but helps in other ways - for example by providing advice, monitoring and information.

□ Tasks of the Dachau public health department

Here are the most important tasks performed by the Dachau public health department:

1. infection control

The office monitors and combats infectious diseases such as coronavirus, influenza and measles. It reports cases, informs the population and helps to stop the spread. Example: If someone has coronavirus, the office helps with quarantine and informs contact persons.

2 Drinking water hygiene and environmental medicine

The public health department checks whether the drinking water is clean and healthy. It also checks bathing lakes and swimming pools to ensure that there are no dangerous germs. Example: Before the summer, bathing lakes are tested to see whether they are safe to swim in.

3. medical assessment

The office prepares expert reports on people's health - for example for courts, authorities or schools. Example: If someone applies for a severely disabled person's pass, the health authority checks the medical documents.

4. paediatric and youth medical service

The public health department examines children before they start school and advises parents. It ensures that children are healthy and develop well. Example: Before the child starts school, there is an examination in which speech, motor skills and health are tested. This examination

is called [the "school entry examination"](#). If you have any questions about school enrolment, click [here](#).

5. counselling on pregnancy and sexuality

There is a counselling centre for pregnancy issues. Women and couples can get help there - e.g. with unplanned pregnancies or questions about childbirth. Counselling is also available on sexuality and contraception. Example: A woman who is unsure whether she wants to have a child can seek confidential counselling there.

6 Addiction counselling and prevention

The office helps people who have problems with alcohol, drugs or other addictions. It offers counselling and support. It also provides information on prevention - e.g. in schools. Example: Young people learn how to deal with peer pressure and how to say "no".

7 HIV counselling





People can get anonymous and free counselling if they have questions about HIV or other sexually transmitted diseases. There are also tests and help in case of uncertainty. Example: Someone who is worried after a risky contact can get tested.

8. instruction for handling food

Anyone who works in a kitchen, restaurant or with food must receive instruction. This teaches you how to handle food cleanly and safely. Example: Before starting your first job in a café, you have to go to the public health department for instruction.

9 Travelling with narcotics

If someone needs medication that falls under the Narcotics Act (e.g. strong painkillers) and is travelling abroad, the public health department will help with the necessary paperwork. Example: A person with chronic pain receives a form to allow them to take their medication with them.

 Dr.-Hiller-Straße 36, 85221 Dachau
 +49 (0) 8131741413
 @g esundhe@itsamt@lra-dah.bayern.de
 [Health Department | District Office Dachau](#)

Opening hours:
Monday to Friday: 08:00 - 12:00
Thursday additionally: 14:00 - 18:00

Social welfare office of the district administration of Dachau

The Dachau Social Welfare Office will help you if you have little money or need support. You can get counselling, financial help and practical support there - simply, confidentially and free of charge.

What is the social welfare office?

The social welfare office is an authority that helps people who are in difficult circumstances. If you have little money, are ill, have a disability or are new in Germany, you can get help there.

□ What does the social welfare office do?

The social welfare office will help you, for example with

- □ Money for living expenses (social assistance, basic security)
- □ Housing benefit - support with rental costs
- □ [Education and participation](#) - e.g. for school materials, excursions or sports
- □ Care assistance - at home or in a care home
- □□ Assistance for people with disabilities - e.g. transport services
- □ [District pass](#) - for discounts in everyday life
- □ War victims' welfare - special help for those affected
- □ [Payment card](#) for asylum seekers - for people in the asylum process

□ What do you need to bring with you?

When you go to the social welfare office, please bring

- Your identity card or residence permit
- Proof of income and assets (e.g. bank statements, jewellery, cash)
- All persons listed on your residence permit must come with you
- You must sign some forms

□ **Important: The money you receive must last until the following month. You will only receive money from the social welfare office once a month.**

□ Contact and making an appointment

Please do not come without an appointment.
Call in advance or write an e-mail.

□ +49 (0) 8131740

□ sozialwesen@lra-dah.bayern.de

□ Why is an appointment important?

With an appointment:

- □ you save waiting time
- □ you get a calm and good consultation
- □ your documents can be checked directly

The social welfare office is there for you - friendly, confidential and supportive. You don't have to be alone with your worries. □

■ Münchner Straße 87b, 85221 Dachau
■ [+49 \(0\) 8131740](tel:+4908131740)

■
sozialwesen@lra-dah.bayern.de

■
[Sozialverwaltung, Landratsamt Dachau](#)

General advice centres for migrants

New in Germany - getting help

When you are new in Germany, many things are difficult. For example: learning the language, finding a flat, looking for work or understanding the culture.

Are you or your family new here? Then you can get help. There are organisations that can advise you.

□ **What is an advice centre?**

A counselling centre will help you if you have questions or problems. The staff there are well trained and will help you professionally.

What do you need to know?

- Counselling costs nothing.
- The staff are not allowed to tell anyone else if you do not want them to.
- You can also receive counselling without giving your name (anonymously).

□ **Languages**

Ask whether the staff also speak other languages - for example Arabic, Turkish or Russian. You can also take someone with you to translate for you.

□ **Make an appointment**

Sometimes you need an appointment. Call in advance and ask.

□□□ **If you don't know where to go**

Just ask! The counselling centres know each other and will help you find the right place.

Youth Migration Service (JMD) of the IB Dachau

☐☐ Help for young people with a migration background - Jugendmigrationsdienst (JMD) Dachau

The Youth Migration Service (JMD) helps young people who have recently arrived in Germany. The help is for teenagers and young adults between the ages of 12 and 27.

☐ People who want to volunteer can also contact the JMD.

☐ What does the JMD help with?

The counsellors will help you:

- ☐ find the right school or training programme
- ☐ look for a suitable profession
- ☐ Have your certificates recognised
- ☐ find a language course
- ☐ Dealing with the authorities
- ☐ clarify questions about money, ALG II or Bafög
- ✉ when filling out forms and applications
- ☐ with problems in the family
- ☐ organise your free time in a meaningful way
- ☐ plan your future

☐ Important:

Please make an appointment in advance. Do not drop by without an appointment.

■ Friedenstr. 51, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 81312720037](tel:+49(0)81312720037)

☎ [+49 \(0\) 17658627638](tel:+49(0)17658627638)

[@Diana.Marcela.Schneider@ib.de](mailto:Diana.Marcela.Schneider@ib.de)

[@tania.maier-nunez@ib.de](mailto:tania.maier-nunez@ib.de)



[Jugendhilfe & Migration Jugendmigrationsdienste Dachau](#)



[Internationaler Bund Dachau](#)

Migration counselling for adults (MBE) of Caritas Dachau

☐ **Help for people who are new to Germany**

- Are you or your family new to Germany?
- Are you older than 27 years?
- Do you live in Dachau or in the district of Dachau?
- Do you have a residence permit?

☐ Then you can go to the **Caritas migration counselling service (MBE)** .
The counselling is free of charge.

☐ **What does the counselling help with?**

The counsellors can help you with many issues:

- ☐ authorities: They explain letters and help with applications.
- ☐ Residence and work: They provide information on the right of residence and work permits.
- ☐ Money: They provide information about financial aid.
- ☐ Language: They will help you find a language course.
- ☐ Education: They advise on the recognition of foreign qualifications.
- ☐ School and insurance: They explain the education system and social insurance.
- ☐ Health: They help with questions about health.
- ☐ Referrals: They name other advice centres if necessary.
- ☐ Work and school: They help with problems at work or in training.
- ☐☐ Family: They advise on family reunification.
- ☐ Genital circumcision: They advise girls and women on this topic.

☐ **Important: Make an appointment**

Please make an appointment in advance.
Do not come for counselling without an appointment.

☐ **Who gets help?**

MBE counselling is for:

- People with a residence permit who are over 27 years old and have lived in Germany for less than 3 years
- People who are taking an integration course or are entitled to one
- People in a crisis or emergency situation
- Volunteer helpers

☐☐ **Counselling for young people**

Are you between 12 and 27 years old?

Then the [youth migration service](#) (JMD) at IB Dachau can help you.

■ Landsberger Str. 11, 85221 Dachau, Zimmer 012



[+49 \(0\) 81312981950](tel:+49081312981950)

■ Migrationdachau@caritasmuenchen.org



[Migrationsberatung für Erwachsene \(MBE\)](#)

Asylum social counselling of Caritas Dachau

☐ **Have you applied for asylum?**

Then you can come to the asylum counselling centre.
You will receive help and information there.

Even if you have recently arrived in Germany and are allowed to stay, you can go to the counselling centre.

☐ **Who can come for counselling?**

- People seeking asylum
- Refugees
- People with secure residence

☐☐ **The counsellors help with**

- Questions about the asylum procedure
- Information on German law
- Help with authorities
- Finding offers in Dachau
- Finding your way around Dachau
- Solving problems in everyday life

- Language courses and other offers for integration
- Questions about family reunification
- Referral to other specialist centres
- Counselling on return or onward travel
- Help for volunteers with specialised questions about the asylum procedure

☐ **Are you safe to stay in Germany?**

Then the migration counselling for adults (MBE) at Caritas Dachau can help you. It advises people aged 27 and over. Families can also get help there.

☐ **Are you younger than 27?**

💡 Then the [youth migration service](#) is there for you.



Please do not drop by without an appointment!

■ Landsberger Str. 11, 85221 Dachau, Zimmer 012



[+49 \(0\) 81312981950](tel:+49081312981950)



asyldachau@caritasmuenchen.org



[Asylum social counselling centre Dachau](#)

Help for victims of violence and abuse

DISTEL - Dachau intervention centre against domestic violence

☐ **Help with violence in the family - DISTEL Dachau**

Are you being beaten, threatened or scared at home?
Then you can get help - at DISTEL Dachau.

☐ **What is DISTEL?**

- DISTEL is a counselling centre in Dachau.
- It helps women and men who experience domestic violence or are afraid of it.

□ **What does DISTEL do?**

The staff at DISTEL:

- □♀ listen to you and help you to calm down
- □ give you initial guidance and information
- □ will draw up a safety plan with you (if necessary)
- ♀ explain your rights under the Protection against Violence Act
- □ provide information about other advice centres and offers of help
- □ help you to find a place in a shelter (if necessary)

□ **How does the help work?**

- If the police have been to your home and you have said that you would like help:
- Then DISTEL will get in touch with you within three days.
- You can then decide whether you want to speak to them.
- You can also contact DISTEL yourself at any time.

□ **Important to know:**

- Counselling is free of charge
- You don't have to pay anything
- Everything remains secret - nobody will find out anything without your consent
- You will not be judged - you will receive support

You are not alone. DISTEL helps you - calmly, confidentially and at your own pace. □

DISTEL - Dachauer Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt

📍 Rudolf-Diesel-Straße 20, 85221 Dachau

☎ [+49 \(0\) 813174344](tel:+490813174344)

@ distel@ira-dah.bayern.de

🕒 **Opening hours:**

Monday: 08:00 - 12:00

Tuesday: 08:00 - 12:00

Wednesday: 08:00 - 12:00

Thursday: 08:00 - 12:00 and 14:00 - 18:00

Friday: 08:00 - 12:00

💡 **and by telephone appointment!**



[DISTEL - Dachauer Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt](#)

Weisser Ring - Help for victims of violence

□ If someone has experienced something bad...

Sometimes something very unusual and bad happens, for example when someone does something mean or forbidden to you - this is called a criminal offence. Something like that can make you scared, sad or upset. It's completely normal because you weren't prepared for it.

□□□□ It can help to talk to other people who are familiar with it. They know what you can do now and how you can feel better.

You can get tips on how to behave if something bad has happened to you on this [page](#). We also explain how it can make you feel - angry, sad or confused, for example. Everything you feel is okay. Your friends or family may also be affected, and that's okay.

□ Your body and your thoughts are reacting normally to a crazy experience.


And very importantly, if you realise that you can't cope on your own or are feeling really bad, please get in touch with us. We'll help you find someone who can look after you.

□ What does the White Ring do?

- Help victims in everyday life.
- Talk to politicians so that rules are made that help those affected.
- They do something to ensure that fewer bad things happen - for example, by informing and warning other people.

□ Our aim is for people to feel safer and know that they are not alone if something happens to them.

 Susanne Seßler

 +49 (0) 15155164669

 [White Ring Dachau](#)

 dachau@mail.weisser-ring.de

Counselling centres on health issues

□ Health and counselling in Dachau

Do you have questions about your health? Do you need help with mental health problems, addiction or pregnancy? Or would you like to take an HIV test?

□ There are free counselling centres in Dachau. The counselling sessions are confidential. Nobody will find out what you say.

If you can't find suitable help in Dachau, take a look at the Integreat App Munich. There are also many offers there.

☐ **Counselling during pregnancy**

Pregnancy brings many changes. You often have questions or worries.

Pregnancy counselling will help you if you are expecting a baby or have questions about your pregnancy.


You can get counselling if you:


- are unsure whether you want to have the child
- have personal, family or financial worries
- want to talk about contraception or family planning
- have questions about sexuality
- are looking for help after a termination of pregnancy

☐ Counselling is available for you alone or together with your partner.

☐ Everything you say remains confidential. The counsellors are bound by confidentiality.

[Counselling centre for pregnancy issues](#)

 Dr.-Hiller-Straße 36, 85221 Dachau

 [+49 \(0\) 813174422](tel:+49(0)813174422)

 [@schwangerenberatung@ira-dah.bayern.de](mailto:schwangerenberatung@ira-dah.bayern.de)

☐ **Counselling for addiction**

Do you have problems with alcohol, drugs, medication or gambling addiction? Or are you worried about someone?

An addiction counselling centre helps people who have problems with addiction. This can be, for example: Alcohol, drugs, medication, gambling or online addiction.

You can come for counselling if:


- You are addicted yourself or think you might be addicted
- You are worried about another person (for example a family member or friend)


☐ The counsellors will listen to you and help you find solutions. They will tell you what other help is available - for example, therapy or group programmes.

☐ Everything you say will remain confidential. The staff are obliged to maintain confidentiality. ☐ Counselling is free of charge. You don't have to pay anything.

There are three counselling centres in Dachau:

[Caritas addiction counselling \(alcohol, medication, gambling addiction\) of Caritas in Dachau](#)

 Landsberger Straße 11, 85221 Dachau

 [+49 \(0\) 81312981400](tel:+49(0)81312981400)

@spdi-beratung-dachau@caritasmuenchen.org

[Addiction counselling in the district office](#)

📍 Dr.-Hiller-Straße 36, 85221 Dachau

☎️ [+49 \(0\) 813174422](tel:+49(0)813174422)

@gesundheitsfoerderung@ira-dah.bayern.de

[Drug addiction counselling](#)

Drobs e.V. Dachau

Drogenberatungsstelle Dachau (PSB – Psychosoziale Beratungsstelle)

📍 Augsburg Str. 43, 85221 Dachau

☎️ [+49 \(0\) 8131617660](tel:+49(0)8131617660)

@info@drops-dachau.de

☐ HIV counselling

HIV counselling will help you if you have questions about HIV or AIDS.

You can get counselling if you:

- would like to take an HIV test
- are afraid of being infected
- want to know how to protect yourself
- want to be safe before a new relationship
- are HIV-positive and are looking for help

☐ Counselling can be anonymous. You do not have to give your name. ☐ Everything you say will remain confidential. The counsellors have a duty of confidentiality. ☐ Counselling is free of charge.

If you would like to take an HIV test, please call in advance. A doctor will then be there to take the blood sample.

Landratsamt Dachau, Gesundheitsamt

📍 Dr.-Hiller-Straße 36, 85221 Dachau

☎️ 08131 74422

gesundheitsamt@ira-dah.bayern.de

♥ Questions about sexuality

You have questions about:

- Love
- contraception
- puberty
- relationships
- Diversity

Counselling is free and anonymous. Nobody will know what you say.

District Office Dachau, Health Department

📍 Dr.-Hiller-Straße 36, 85221 Dachau

☎ [+49 \(0\) 813174422](tel:+49(0)813174422)

✉ [@gesundheitsamt@ira-dah.bayern.de](mailto:gesundheitsamt@ira-dah.bayern.de)

Not found the right one?

i You can find further help on the Integreat page for Munich

If you have not found the right offer at Integreat-Dachau, you can visit the Integreat page of the city of Munich.

There you will find lots of information and counselling services for different areas of life. Simply select the city of Munich above.

□ What is the Integreat page?

The Integreat page for Munich is like the Integreat page for Dachau. It is a website with important information for people who live in Munich or are new there. You can also use the site as an app on your mobile phone - it's called the Integreat app and is free.

Emergency

Emergency - SOS

Prefix-free telephone numbers from all fixed and mobile networks

Police: ■ 110

Fire brigade, rescue service: ■ 112

Ambulance, emergency doctor: ■ 112

The emergency numbers on mobile phones also work with an unfilled prepaid card!

The emergency number may only be dialled in an actual emergency situation. Misuse is punishable by up to two years in prison in accordance with § 145 Para. 1 No. 1 StGB.

Important information when calling 112:

- **Who** is calling?
- **Where** has something happened?
- **What** has happened?
- **How many** injured or sick people are there? Are there children or adults?
- **What kind of** injuries or illnesses are there?

Always remain calm and speak clearly so that you can be better understood. **Do not end the call.** The emergency services or the police will end the call when all the necessary information has been provided.

Note for asylum seekers:

If you are an asylum seeker, you may only go to hospital without a treatment voucher in an emergency (acute health threat outside of medical opening hours). There, you must prove that you are an asylum seeker with your proof of arrival or your identity card and the costs will be settled via the social welfare office.

[Here](#) you can find information about the Helios Amper-Klinikum Dachau in German.

Women's refuge with crisis hotline in case of violence

If you are a woman experiencing violence or are afraid, you can get help - safely, confidentially and free of charge. The Dachau women's refuge is there for you around the clock.

□ What is the Dachau women's refuge?

- The women's refuge is a safe place for women affected by violence.
- They can find protection there, find peace and get help.
- Your children (up to the age of 17) can also come along.

□ Who can get help?

- Women aged 18 and over
- Women with children
- Women of any origin, religion or sexual orientation
- Even if you have little money - you are welcome

□ The women's refuge helps with these problems:

- Physical, psychological or sexual violence by your partner or family
- Fear of your partner or family
- Help in coming to terms with the experience of violence
- Support with conflicts and new solutions
- Help with filling out forms and appointments with authorities
- Organising protective measures
- Help with money issues, finding accommodation and work
- Support with questions about raising children and contact arrangements

□ How to reach the women's refuge:

24-hour emergency call: +49 (0) 8131514727

+49 (0) 8131514726

@frauenhaus@awo-dachau.de

www.awo-dachau.de/frauenhaus AWO Dachau e.V.

Rudolf-Diesel-Straße 20, 85221 Dachau

Opening hours for counselling:

Monday to Thursday: 09:00 - 16:00

Friday: 09:00 - 14:00

And by appointment

Please call in advance and make an appointment.

Do not come by without an appointment.

Counselling languages:

- German
- English, German
- Other languages possible with [cultural interpreter](#) (please ask in advance)

For young women under the age of 27:

If you are younger than 27, there is also a good counselling centre in Munich: IMMA e. V.

Jahnstraße 38, 80469 Munich

+49 (0) 892607531

beratungsstelle@imma.de

Open counselling: Tuesday 14:00 - 16:00

You are not alone.

At the Dachau Women's Refuge you will find protection, understanding and new paths.

Helpline - Pregnant women in need

Help for pregnant women

Are you pregnant and don't know what to do? Are you worried or don't want to talk to anyone about it? There is help available - safe, anonymous and free of charge.

Emergency number - available around the clock [+49 \(0\) 8004040020](tel:+49(0)8004040020)

- Free of charge
- 24 hours a day
- Your number does not appear on the telephone bill

- You don't have to say your name

□ **What is the "Pregnant women in need" helpline?**

It helps women who find themselves in a difficult situation.
For example, if you want to keep your pregnancy a secret.
You speak to a counsellor who will listen to you and help you.
The counsellor can refer you to a counselling centre near you.
You can discuss everything in peace - anonymously and confidentially.

□ **Your data is protected**

The counsellors have a duty of confidentiality. You are not allowed to tell anyone.
You are welcome, no matter who you are.
Counselling is open to all people - regardless of origin, religion, gender or sexual orientation.
You can get help alone or as a couple.

□ **Barrier-free and in many languages**

Counselling is also available in 19 languages.
If you speak another language, an interpreter will be called in.
Sign language is also possible.

□ **Further contact options**

[@info@schwanger-und-viele-fragen.de](mailto:info@schwanger-und-viele-fragen.de)

□ **Special offer: Confidential birth**

If you would like to give birth to your child in secret, there is the option of a confidential birth:
You will receive medical assistance and remain anonymous.
Your data will be stored securely.
Only your child can find out who you are later (from the age of 16) - if you give your consent.

□ **Important to know:**

You can also get counselling via chat or email.
There are over 1600 counselling centres in Germany.
You can decide for yourself where you get help - even far away from your home if you don't want to be recognised.

You are not alone. There are people who want to help you - without pressure, without judgement. □

Women's helpline Dachau

The women's helpline will listen to you.

Our first point of contact is the emergency hotline ☎ +49 (0) 813126399 .

We offer free and confidential counselling around the clock!
If you wish, you can remain anonymous on the phone!


When you call, we listen to you. We believe you and try to find a solution for you. We will give you legal background information and answer your questions. We understand and support you when you are overwhelmed by your feelings.

□ How we help

If you have experienced something bad and don't know what to do, you can talk to us. During the first conversation, we will listen to you carefully and try to find out together how we can best help you.

□ What do we do?

We listen if you want to tell us what has happened.
 Even if everything seems difficult at the moment, we will find a plan together on how to move forward.
 We think with you about what will help you the most and what you want.
 We look at what can be done next.
 We think about how you can protect yourself better so that nothing bad happens to you again.

@info@frauennotruf-dachau.de
 <https://frauennotruf-dachau.de/>

Help for medical emergencies

In the event of **accidents** or **life-threatening conditions**, dial the **emergency number**  **112**

It is **important** that you provide this information:

- **Who** is calling?
- **Where** did it happen?
- **What** has happened?
- **How many** people are injured or ill?
- **What** injuries or illnesses are there?
- **Wait** for further questions.


Always remain calm and speak clearly so that you can be better understood. **Do not end the call.** The emergency services or police will end the call when all the necessary information has been provided.

Emergency numbers are **free of charge** and can be called from **all telephones** even **without prepaid credit**. You **do not need a dialling code**.

It is **not an emergency** if, for example, you need a sick note or want to avoid waiting times at the GP.

If the situation is acute but not life-threatening, go to the **emergency department** of the nearest hospital.

Not an acute emergency - but you need a doctor

If you need medical advice outside of consultation hours (e.g. at night, at the weekend or on public holidays) and cannot wait until your GP is available again, call the **medical on-call service** at  [116 117](tel:116117) .

Especially if you have a family, it is good to know how you can help yourself before professional help arrives. You can learn this in **first aid courses**. Many organisations and educational institutions offer first aid courses.

Help for psychological emergencies

What could be signs of mental illness?

- You are not feeling well.
- You have worries.
- Bad memories or thoughts.
- You are homesick.
- You can't sleep.
- Your concentration is poor.
- You are often afraid.

Mental illnesses are depression, anxiety disorders, addictions or trauma.

There is help!

There are specialised doctors for mental illnesses. Or a therapist.

You can also go to a migration counsellor. Some counsellors can also help you with psychological problems and trauma.

You will find offers on this page that you can contact directly now.

Help any day and at any time

Telephone counselling - free help for everyone

The telephone counselling service is a free help service in Germany. You can get help there if you:


- Are sad or lonely
- are afraid
- Have problems with your family
- Have lost your job
- Have other serious problems


Important: Help is free, anonymous and available around the clock. You can call, chat or e-mail the telephone counselling service and be referred to a counselling centre.

Call the telephone counselling service

Always available - 24 hours a day, 7 days a week

Telephone numbers (all three telephone numbers are from the telephone counselling service):

 [0800 111 01 11](tel:08001110111)

 [0800 111 02 22](tel:08001110222)

 [116 123](tel:116123)

All calls are free of charge.
 You remain anonymous.
 Even at night and at weekends.

Chat or write e-mails with the telephone counselling service

If you don't want to call, you can also write. The telephone counselling service offers two options for written counselling:

- Chat for immediate help
- E-mail for detailed discussions

Both services are free of charge and completely anonymous. You only need an e-mail address to access them - your personal data remains protected. In the live chat, you can write directly to a counsellor and receive an immediate response. With e-mail counselling, you can write in detail about your concerns and receive a personal reply within 48 hours.

All messages are securely encrypted. You can find access to both services on the website www.telefonseelsorge.de.

Help with psychological emergencies for children and young people

There are many services for children and young people who are experiencing difficulties. We have summarised a selection of services that you can turn to here.

Crisis chat - help around the clock via chat


The crisis chat is always available - 24 hours a day, 7 days a week. Well-trained counsellors will help you via confidential text messages. The crisis chat is free of charge and there are no long waiting times.


How the crisis chat works:


1. Go to www.krisenchat.de
2. Start a chat
3. Write about your problems
4. A counsellor will answer you quickly

"Number against grief" for children and young people up to the age of 20

The counsellors listen to you and take your concerns seriously. You can talk about any topic. The counselling is free, anonymous and confidential. Young counsellors aged 16-21 also offer advice on Saturdays.


 [116 111](tel:116111)

 Monday to Saturday: 14:00 to 20:00

 www.numm.ergegenkummer.de

U25 Germany - email counselling for young people in serious crises

U25 is free, anonymous and helps you with serious crises and suicidal thoughts. You write emails with the counsellors. They take a lot of time for detailed discussions. Free counselling slots are not always available - if you need help quickly, use other services that you can also find on this page.

 www.u25-deutschland.de and click on "Write a helpmail"

JugendNotmail - Professional email counselling for children and young people in difficult situations

JugendNotmail is a free online counselling service run by volunteer experts. They are trained in psychology and social pedagogy. JugendNotmail is confidential and anonymous. You will be given a nickname. Jugendnotmail will try to answer you within 24 to 48 hours, i.e. within a maximum of 2 days. They will help you with counselling on topics such as depression, self-harm and violence.

 www.jugendnotmail.de click on "Start now" and register.

bke online counselling - support for young people aged 14-21

You've come to the right place for small and big worries, arguments or trouble with parents, problems with yourself, with friends or at school. You've come to the right place for heartache and secrets that are on your mind. At the bke youth counselling service, you will find many other young people with whom you can talk and experienced counsellors who will support you.

In the **email counselling** service, you can write your thoughts and worries in peace without any time pressure. They will respond to your first enquiry within 48 hours (on working days) at the latest. You will always stay with the same counsellor during the counselling session. Completely confidential and readable.

 You can register at <https://www.bke-beratung.de/jugendberatung/online...>

In **chat counselling**, you have several options to get in touch with the counselling team immediately and directly: In the live chat without registration, in the individual chat counselling with registration and in the group or topic chat. In the group and topic chats, you can talk to other young people as well as the counsellors.

 <https://www.bke-beratung.de/jugendberatung/chatte...> You can also find the opening hours of the chats here 

Health

Things to know about visiting the doctor

□ **GP and specialist doctor**

If someone is ill, the family doctor can help. GPs are usually open all day on Monday, Tuesday and Thursday. The practice may be closed on Wednesday afternoons and Friday afternoons. Each GP determines their own opening hours. It is therefore important to make an appointment in advance.

GPs carry out important examinations. They are the first port of call for illnesses. They decide which medication is necessary. They also say whether a visit to a specialist is necessary.

If a special examination is needed, the GP will issue a referral. You can then go to a specialist.

□ **Paediatrician**

Children go to the paediatrician. The paediatrician carries out regular examinations and vaccinations. These examinations are called „U-Untersuchungen“. They are compulsory in Bavaria. They take place at fixed times and cost nothing. More information is available from the paediatrician.

□ **Gynaecologist (gynaecologist)**

Women should go to the gynaecologist regularly. Preventive examinations are carried out there. This allows diseases to be recognised early. The topic of contraception can also be discussed.

□ **Dentist**

Teeth should be examined twice a year. This helps to keep teeth healthy. If you have a toothache, you should go to the dentist immediately.

□ **Health care and health insurance**

When you visit the doctor, you must show your health insurance card. This means that most examinations are free of charge. Some check-ups cost extra. Please ask your doctor.

For therapies (e.g. physiotherapy) and aids (e.g. bandages or walking aids), you will have to pay part of the costs yourself. People with little money can apply for an exemption. Ask your health insurance company about this.

Dental treatment is usually covered by health insurance. If a tooth has to be replaced, you will have to pay part of it yourself.

Hospitalisation costs are also covered by health insurance. However, a small amount must be paid for each day in hospital. People with little money can also get an exemption here.

Medication and pharmacies/chemists

General information

□ **Medication in Germany**

In Germany, you can only buy medicines - with a few exceptions - in pharmacies. You cannot buy medicines in normal shops or directly from a doctor's surgery.

Pharmacies can be recognised by a red A on the outside of the building.

□ Prescription and medication

If you need a medicine, you will receive a prescription from your doctor. The prescription will tell you which medication you need. You take this prescription to a pharmacy and get your medication there. Once you have been given a medicine, it is very important that you take it exactly as your doctor has told you. If you have not understood something, please ask at the doctor's surgery or pharmacy.

Even if you have a prescription, not all medicines are free of charge. Sometimes you have to pay extra. Some medicines - antibiotics, for example - require a prescription. This means that you cannot buy them without a prescription.

□ Pharmacy emergency service

If you need a medicine outside normal opening hours - for example at night or at the weekend - there is a pharmacy emergency service. The pharmacies in the city take turns. This means that there is always a pharmacy open if you urgently need a medicine.

Please note: In the emergency service, you pay a small additional fee on top of the normal price for the medication.

□ Which pharmacy is on emergency duty?

You can find out on the website [meinestadt.de](https://www.meinestadt.de) to find out. There is a field where you enter your postcode (postcode). You can then see which pharmacy in your area is currently on emergency duty.

Medication assistance from the health insurance company

□ What does medication assistance with health insurance mean?

If you are ill and need a medication or medical aid, your statutory health insurance fund will usually cover a large part of the costs. You receive a prescription from your doctor and the health insurance company pays the pharmacy or the provider of the medical aid directly.

□ Who receives this assistance?

This support applies to all people with statutory health insurance who:

- need a medically necessary medication or medical aid
- have received a prescription from a doctor

Even if you receive unemployment benefit II, you are entitled to this assistance - however, you often have to bear some of the costs yourself.

□ What does co-payment mean?

The co-payment is the portion that you have to pay yourself. This applies, for example, to

- Medication
- Aids such as wheelchairs, crutches, hearing aids, rollators
- Hospitalisation

The co-payment is usually 5 to 10 euros per medication or aid, but never more than the actual price.

□ **Who is exempt from co-payments?**

Children and young people under the age of 18 do not have to make any co-payments.

□ **What is the upper limit?**

There is a limit so that the costs are not too high for you:

- You must pay a maximum of 2% of your annual gross income
- If you are chronically ill, the limit is 1% of your income

The health insurance company will calculate this limit for you individually. If you have reached this limit, you can be exempted from further co-payments.

□ **How do you apply for exemption from co-payments?**

- You must submit a written application to your health insurance company
- Ask them for the necessary documents and evidence
- Your health insurance company will help you with any questions about the limit


□ **Tip on exemption from co-payment:**

It is advantageous for you if you buy all your medication and medical aids from **the same** pharmacy. The staff there can store your data in the system and keep track of your invoices throughout the calendar year. In this way, the pharmacy can support you with the exemption from co-payment.

Support services: Mental health and trauma

Psychiatric crisis service - quick help in an emergency

Quick help with a personal crisis!

- free of charge
- daily from 0 - 24 o'clock
-  [+49 \(0\) 8006553000](tel:+4908006553000)
- Telephone counselling in [over 120 languages](#)

□ **A crisis is a difficult time in life. For example:**

- When something bad happens.
- When you fall ill.
- When you are often very sad.
- When you are very scared.

☐ Anyone can have a crisis.

☐ **There are many reasons for a crisis:**

- ☐ Disappointments or heavy losses.
- ☐ Problems in the family
- ☐ Problems at work.
- ☐ Violence or drugs.
- ⚠ Major life changes (e.g. death, divorce, birth, escape)

☐☐☐☐ Crises affect not only those affected, but also their relatives.

☐ Relatives are people close to you - such as family or friends. ☐ They often suffer too.

If you need help, call this number:

 [+49 \(0\) 8006553000](tel:+49(0)8006553000)

☐ **In mental health crises, the Psychiatric Crisis Service can help:**

- For people in acute mental distress
- For relatives and carers
- For children, young people and parents

☐ The staff listen, ask questions and work with you to find a way out of the crisis.

☐ If necessary, a mobile outreach team will visit you.


☐ Call if you don't know what to do on your own - **the sooner the better!**

☐ The service is **anonymous** and **confidential**.

 Consultation hours:

daily: 00:00 - 24:00

Psychiatry crisis service

 +49 (0) 8006553000



w [ww.kris](http://ww.kris-endienste.bayern) endienste.bayern

Psychosocial cancer counselling centre of the Bayerische Krebsgesellschaft e. V. - Dachau

Counselling centre for cancer patients in Dachau

📌 What is the Psychosocial Cancer Counselling Centre?

The Psychosocial Cancer Counselling Centre is part of the Bavarian Cancer Society. It helps people who **have cancer** . **Relatives** and **friends** can also seek counselling there.

📌 What does the counselling centre do?

The staff listen and help with many problems, for example

- If you are scared or worried
- If you don't know what to do next
- If you need help in everyday life
- If you have questions about money, work or care
- If you feel alone

They also help with

- Discussions with doctors
- Forms and applications
- Questions about health insurance or pensions

Counselling is **free**, **confidential** and **anonymous** if you wish.

📌 Good to know :

Counselling is for **everyone**, no matter how old they are or where they come from. There is also **online counselling** and **home visits** if required.

📌 Where and when is counselling available in Dachau?

The counselling centre has a **branch office** in Dachau:

📌 HELIOS Amper-Klinikum Dachau

📍 Krankenhausstraße 15, 85221 Dachau

📌 Counselling hours:

- Monday to Wednesday: 09:00 - 14:00
- Friday: 09:00 - 15:00

📌 Further appointments are possible by telephone arrangement:

☎ [+49 \(0\) 8954884027](tel:+49(0)8954884027)

✉ [@dachau@bayerische-krebsgesellschaft.de](mailto:dachau@bayerische-krebsgesellschaft.de)

🌐 [BKG | Bavarian Cancer Society e.V. \(bayerische-krebsgesellschaft.de\)](https://www.bayerische-krebsgesellschaft.de)

Clinic for Psychiatry and Psychotherapy - kbo Dachau

The kbo is a clinic that cares for and treats the soul.

A clinic is a hospital. The kbo looks after people who are ill. Many can be helped.

Very different people work at kbo: nurses, doctors, therapists, psychologists, administrative staff and many more. They work together. They help sick people to get well.

The hospital is open every day. Even at weekends and at Christmas.


The kbo is for:


- Adults with a mental illness
- Adults with a neurological illness
- People with a mental disability
- People with a mental disability

There is also a day clinic. Patients go there during the day. At night and at the end of the week they are at home.

There is also an outpatient clinic. Patients only come for an examination or an hour of therapy. Afterwards, he or she goes home again.

kbo Clinic for Psychiatry and Psychotherapy

 Hochstr. 27, 85221 Dachau

 [08131 33350](tel:0813133350)

Support services for people with disabilities

People with disabilities

In Germany, almost one in ten people has a severe disability. Many more people have health impairments. Or they are chronically ill. For example, there are people who cannot see. They are blind. There are people who cannot hear. They are deaf. Some people's bodies are smaller than others. Some things are not so easy for them. You can't walk by yourself. Or it is more difficult to do a certain job. But they should also be able to participate in society. There are inclusion measures for this. For example, they get help at work. Or children receive special support even before they start kindergarten. It's called early intervention.

Early intervention

Early intervention is for young children who have a disability or could develop a disability. It also helps children who develop more slowly than other children in certain areas. Examples of early intervention are Speech support, vision school or movement therapy. Early intervention is available for children from birth to school age. Early support is important in order to avoid disabilities or to minimise the consequences of disabilities.

Your paediatrician can help you to find early intervention. You can also contact the local health authority.

Severely disabled people

People with a degree of disability of 50 or more can obtain a severely disabled person's pass. There are a number of advantages associated with this card. For example, tax reductions. And reduced or free use of buses and trains. The benefits a person receives depend on the type of disability and the degree of disability. You can apply for a disabled person's ID card at [Zentrum Bayern Familie und Soziales](#).

Problems with inclusion

However, there are still many problems with the integration of people with disabilities. Because people are not disabled - they are disabled: The ATM, which is too high, prevents them from being able to collect money without problems. The stairs are off-limits for wheelchairs. And the small font is a problem for visually impaired people. Do you see someone who might need help? Then ask if you can help.

Association Disabled and Friends

☐☐☐ The association "Behinderte und Freunde - Stadt und Landkreis Dachau " helps people with and without disabilities.

The organisation wants everyone to live well together - regardless of whether they have a disability or not. This is called inclusion.

All people should be allowed to develop and participate in life. Everyone is equally important.

☐ The association is there for everyone.

- People with and without disabilities can come.
- You don't have to be a member.
- The counselling is tailored to the person seeking help.
- It doesn't matter what disability someone has.
- The counselling is free from official bodies, confidential and anonymous if you wish. You don't have to give your name.

☐ The organisation helps with many things:

- In everyday life and when looking for work.
- If there are problems with the authorities - quickly and without a lot of paperwork.
- When there is a dispute - as a mediator.
- When organising transport services.
- When filling out applications for money or support.

☐ The association organises many events:

For example: days of seeing, days of hearing, lectures, singing together.

The organisation takes part in family celebrations and trade fairs.


People with disabilities and older people can get out of their everyday lives.


There are projects such as Art and Encounters - this gives relatives and those affected a break.

There are excursions, trips and café get-togethers - for socialising and fun.

❑ Important: Please make an appointment in advance.

Do not drop by without an appointment. Consultation hours are listed on the website.

 Konrad- Adenauer-Straße 15, Dachau

 [081313320238](tel:081313320238)

.



[0157/89193951](tel:015789193951)

@i nfo@beh inderteundfreunde.de



[Disabled People and Friends Association](#)

Contact point for people with disabilities at Caritas Dachau

❑ What does the contact centre for people with disabilities in Dachau do?

The contact centre is a place where people can get help if they have a disability. This means that if someone cannot walk, hear, see or learn well, for example, they can get support there. Children or adults with autism or a long-term illness can also register. It's not just people with disabilities who get help - their parents, families and friends do too.

❑ Why does the contact centre exist?

The contact centre wants everyone to live well together - regardless of whether they have a disability or not. It helps to ensure that nobody is afraid or thinks bad things about others. It makes offers that are tailored to what each person needs. This allows people with disabilities to decide for themselves what they want to do. Families also receive help so that they don't feel alone.

❑ Who does the contact centre work with?

The contact centre knows many other groups and facilities in Dachau. For example:

- People who help others
- Places where you can live or work
- Groups where people support each other
- Everyone works together to ensure that people with disabilities are well.

Kontaktstelle für Menschen mit Behinderung



Ludwig-Ernst-Str. 48, 85221 Dachau



[081312981900](tel:081312981900)



kontaktstelle-dachau@caritasmuenchen.de



[Contact centre for people with disabilities Dachau \(caritas-nah-am-naechsten.de\)](http://caritas-nah-am-naechsten.de)

pfiff - family support, inclusion, specialist counselling and leisure time

□ What is pfiff?

pfiff is a service for people with disabilities and their families. It helps people in the town and district of Dachau.

pfiff wants people with disabilities to be able to live well - at home, in their leisure time and in society.

□□□□ What does pfiff offer?

- Help for families: Help and relief for families in everyday life
- Counselling: Information and support on all issues relating to disability
- Leisure activities: Excursions, group activities, creative activities
- Holiday activities: Care and programmes during the school holidays
- Travel offers: Accompanied holidays for people with and without disabilities
- Educational programmes: Courses, workshops and events for children, young people and adults

□ When are there new programmes?

New programmes are published every year in spring and autumn. You can find the current programmes on the website:

 www.franziskuswerk-pfiff.de

□ What does the counselling help with?

- In everyday life: e.g. with questions about care, support or organisation
- When planning leisure activities
- For all topics relating to disability and inclusion

□ Who is pfiff there for?

- For people with disabilities
- For relatives and families


Is the building barrier-free?

Yes, you can enter the building without any barriers. There is also a disabled toilet.

What does it cost?

Some services cost money. But pfiff will help you to apply for money from the authorities or health insurance companies so that you can get support.

Contact

 Monday - Thursday: 08:00 - 14:00

Please make an appointment.

Please do not come by without an appointment!

pfiff - Partner für Familienunterstützung, Inklusion, Fachberatung und Freizeit



Sparkassenplatz 2, 85221 Dachau



+49 (0) 8131666670



info@pfiff-dachau.de



www.pfiff-dachau.de

Office of the Commissioner for People with Disabilities

Who helps people with disabilities in Dachau?

There is a man in Dachau who takes special care of people with disabilities. His name is Hartmut Baumgärtner. He helps people who can't walk, hear, see or learn well, for example. Parents, friends or other people can also contact him if they have any questions.

What exactly does Mr Baumgärtner do?

He explains things that are sometimes difficult to understand. For example:

- How to get an ID card if you have a disability
- How to get help if you need care
- How to find a flat that is suitable for wheelchair users
- How to find a job
- How to make an application or understand a letter from the authorities
- What you can do if you are treated unfairly
- You can talk to him without saying his name. This is called anonymity. And he won't tell you anything else - that's called confidentiality.

□ **Who can come forward?**

People with disabilities in Dachau

Families and friends of people with disabilities

Anyone who would like to know something about the topic

You can speak in German or English. If someone speaks another language, an interpreter will be organised - this costs nothing.


□ **What does the advice centre look like?**

It's easy to get in with a wheelchair

There is a toilet for people with disabilities

You have to make an appointment in advance - just call or send an email

Representative: Hartmut Baumgärtner:

 [081316149060](tel:081316149060)

@Baumgaertner.hartmut@onlinehome.de

@Behindertenbeauftragter@dachau-mail.de

Not found the right one?

i You can find further help on the Integreat page for Munich

If you have not found the right offer at Integreat-Dachau, you can visit the Integreat page of the city of Munich.

There you will find lots of information and counselling services for different areas of life. Simply select the city of Munich above.

□ **What is the Integreat page?**

The Integreat page for Munich is like the Integreat page for Dachau. It is a website with important information for people who live in Munich or are new there. You can also use the site as an app on your mobile phone - it's called the Integreat app and is free.

Offers for older people and their relatives

▣▣ Help and advice for older people in Dachau

Many older people need help - for example with cleaning, shopping, cooking or care. The older you get, the more difficult everyday life becomes.

Some older people live alone. Then they often have less contact with other people. This can make them sad. That's why conversations, visits and joint activities are important for mental health.

In Dachau, there are many programmes for older people and their families. There are counselling centres that provide help and information

▣ Counselling at the Dachau District Office

The district administration office helps senior citizens and relatives with many questions:

- What help is available?
- What does it cost?
- Where can I make an application?
- How do I get care allowance or housing benefit?
- What is a health care proxy or living will?

Counselling is friendly, confidential and often free of charge. The staff will take time for you and are happy to help.

Seniorenangelegenheiten, Landratsamt Dachau



Bürgermeister-Zauner-Ring 11, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 8131740](tel:+4908131740)



[+49 \(0\) 813174347](tel:+490813174347)



[+49 \(0\) 813174464](tel:+490813174464)



ErwachsenenundSeniorenberatung@lra-dah.bayern.de

■ [Beratung für Senioren und Angehörige | Landratsamt Dachau \(landratsamt-dachau.de\)](http://landratsamt-dachau.de)

Senior services at the Caritas centre

□ **Dementia counselling**

Dementia is an illness. People with dementia forget many things. They sometimes no longer recognise other people. This is difficult - for those affected and for the family.

Counselling helps with questions such as:

- What is dementia?
- What help is available?
- How do I deal with it?
- What can I do as a relative?

□ **Specialist geriatric psychiatry counselling**

This counselling is for older people with mental health problems. Relatives can also get help.

This includes, for example

- Sadness or depression
- Anxiety or worries
- Loneliness
- Memory problems
- Confusion or dementia

Relatives of older people can also seek advice.

The experts explain what the symptoms mean. They show what help is available.

□ Note: Counselling is free and confidential.

@spdidah-geronto@caritasmuenchen.org

□□□□ **Specialist centre for caring relatives**

If you are caring for a relative, you often have little time for yourself. The specialist centre can help you:


- with counselling at the advice centre, on the phone or at home
- with information on care, money and legal issues
- with courses and groups for family carers
- with the search for helpers

@fpa-dachau@caritasmuenchen.org

☐ Meeting point 50+

The 50+ meeting point is for people aged 50 and over. Here you can:

- get to know new people
- take part in courses, hikes, parties and groups
- share your experiences and interests with others
- Anyone can join in!


You can find more information and the programme booklet on the  [website](#).

@treffpunkt50plus@caritasmuenchen.org

 [+49 \(0\) 81312981150](tel:+49(0)81312981150)

☐ Caritas Centre Dachau

 Landsberger Straße 11, 85221 Dachau

 +49 (0) 81312981400

 www.caritas-dachau.de

Further offers for senior citizens

☐ AWO Dachau multigenerational centre

Young and older people meet at the multi-generation centre. There are lots of fun activities on offer - such as walking groups, communal breakfasts and discussion groups.

Would you like to meet new people? Are you looking for company and fun? Would you like to try something new and talk to others about interesting topics?

Then the multi-generation centre is the right place for you!

☐ Senior breakfast



Once a month, senior citizens meet for breakfast. They eat, laugh and talk together. It's about exciting topics - and about being together.

☐ When? Always on the first Saturday of the month

☐ Time: 10:00 am

☐ Location: Rackl, bread and coffee house, Mittermayerstraße 57

☐ Number of participants: Maximum 7 people

☐ Registration:  +49 (0) 81316150127 or  mgh@awo-dachau.de

☐ Tip: Register early - places are limited!

Further information and offers can be found on the website:  www.awo-dachau.de

Addiction – alcohol, medicines, gambling, drugs

Drobs e. V. - Drug counselling centre Dachau

□ Do you have problems with alcohol, drugs or addiction?

Drobs is a counselling centre for people with addiction problems. You can go there if you are affected yourself or if someone in your family or circle of friends needs help.

The counselling is:


- free of charge - you don't have to pay anything
- anonymous - you do not have to give your name
- without judgement - no one judges you

At Drobs you talk to professionals. They will listen to you and help you. You will receive support in quitting addiction. Drobs also helps with relapses or questions about therapy and detoxification. Relatives can also seek advice.

What does Drobs offer?

- Discussions with experts
- Help with quitting addiction
- Support with relapses
- Counselling for families and friends
- Help with questions about therapy or detoxification

□ In emergencies or crises

□ 24-hour emergency call:  [+49 \(0\) 1728474555](tel:+49(0)1728474555)

□ What does Drobs help with?

You get help with problems with :

- illegal drugs
- cannabis
- gambling addiction
- Online addiction and PC games
- media use
- sex addiction


□ Who can come for counselling?

- People with addiction problems
- Relatives, friends, colleagues

□ How to reach Drobs Dachau:

You can use the contact form:

 [Contact form First Aid Drobs](#)

 Gottesackerstr. 11, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 8131617660](tel:+4908131617660)



info@drops-dachau.de



[Drobs e. V. Dachau](#)

Meeting place for people with addiction problems - DaHeim11

□ What is DaHeim11?

DaHeim11 is a contact and meeting centre in Dachau. It is for people aged 18 and over who have problems with drugs, alcohol or their mental health.

□ What does DaHeim11 offer?

- □ A safe place where you are welcome
- □ Space for conversations and new contacts
- □ Offers for leisure and activities
- □ Lunch together at a low price
- □ Help to discover new skills

□ What is special?

- □ Open door - you can simply drop in
- □ Anonymous - you don't have to say your name
- □ Free of charge - you pay nothing
- ♥ No judgement - you won't be judged
- □♀ Everything is voluntary - you decide for yourself
- !! There are no requirements !!

□ **Why does DaHeim11 exist?**

DaHeim11 wants to help people in difficult life situations. It provides support, orientation and shows new paths. You can find peace and quiet, make new contacts and gather new strength.

□ **Where can you find DaHeim11?**

📍 Gottesackerstraße 11, 85221 Dachau

☎ +49 (0) 8131617660

☞ www.drobs-dachau.de

Alcoholics Anonymous

Has alcohol become a problem? Do you need help?

The Anonymen Alkoholiker are self-help groups for those affected by alcoholism. They are women and men who have recognised that alcohol has become a burden for them. They form a worldwide community and help each other. Their aim is to completely abstain from alcohol of any kind and stay sober.

The programme is free of charge.

However, a small donation is welcome.

German-speaking group meeting in Dachau: every 2nd Tuesday of the month in the Pfarrheim Maria Himmelfahrt

wheelchair accessible



every Tuesday: 19:30 - 21:30



Open meeting: every 2nd Tuesday of the month



Pfarrheim Maria Himmelfahrt



Gröbenriederstraße 13, 85221 Dachau

☞ [@aa_mue_umland@anonyme-alkoholiker.de](mailto:aa_mue_umland@anonyme-alkoholiker.de)

 [Link to Alcoholics Anonymous](#)

Specialist outpatient clinic for addictions - KPB

□ **What is KPB?**

The KPB is written out in full:
Klientenzentrierte ProblemBeratung.

It is a counselling centre for people with addiction problems.

It helps adults who are addicted to:

- alcohol
- drugs
- gambling

The KPB provides help and therapy - but not in hospital, but on an outpatient basis (you come to appointments and then go home again).

□ **Who can come to KPB?**

- Men and women aged 18 and over
- People with addiction problems
- Counselling is available in German and English

□ **Important :**


You must make an appointment in advance.
Please do not just drop by!

□ **What does the therapy cost?**

Therapy is not free of charge.
Please find out in advance how much it costs and whether your health insurance will pay.

□ **KPB Fachambulanz Dachau**

Münchner Straße 33, 85221 Dachau

 +49 (0) 813182625

 info@kpb-fachambulanz.de

 www.kpb-fachambulanz.de

German language

Help, I don't understand German! Cultural interpreter

Cultural interpreters help people who are new to Germany and do not yet speak German well. They explain how things work here - not only with words, but also with knowledge about the culture.

☐☐☐ **What is a cultural interpreter?**

- A cultural interpreter is someone who knows two cultures - for example, the German culture and their own culture of origin.
- He or she speaks good German and another language.
- Cultural interpreters work on a voluntary basis and only receive a small payment.
- They are not professional interpreters, but they do receive good training.

☐ **Where do cultural interpreters help?**

- At appointments in schools, nurseries or public authorities
- At the doctor or hospital
- At counselling centres or when talking to the authorities

☐ **How can I get help?**

If you need a cultural interpreter, you can contact Caritas-Zentrum Dachau .

Christine Torghele-Rüf

☎ +49 (0) 81312981956

✉ [@christine.torghele-ruef@caritasmuenchen.de](mailto:christine.torghele-ruef@caritasmuenchen.de)

Important: Please make an appointment in advance - don't just turn up!

☐ Good to know:

There are currently cultural interpreters in over 20 languages. The help is free of charge for those seeking advice. The assignments are organised by Caritas-Zentrum.

How do I find the right German course?

☐ **Learn German in Dachau**

If you would like to learn German, there are several options in Dachau. Here is an overview:

☐ **VHS Dachau**

The adult education centre (VHS) is a school for adults. There are many German courses there - for beginners and advanced learners.

You can get advice on which course is right for you.

You can take a placement test to find out your language level.

There are also literacy courses if you want to learn to read and write.

📍 Dr.-Engert-Str. 5, 85221 Dachau

☎ +49 (0) 81313378640

🌐 <https://vhs-dachau.de>

▣ **DEB Dachau - Deutsches Erwachsenen-Bildungswerk**

DEB is for adults with a migration background. Different language levels are offered: A1,A2,B1. There are courses in the morning, afternoon and evening. You can take a placement test. You will receive advice on which course suits you best.

📍 Münchner Str. 41, 85221 Dachau

☎ +49 (0) 15114011339

🌐 <https://www.deb.de/standorte/uebersicht/dachau/de...>

@dachau@deb-gruppe.de

▣▣▣ **Further advice centres in Dachau**

If you need help choosing a course or registering, you can also contact these centres:

▣ **Caritas Dachau - Migration counselling**

For adults with a migration background

Help with German courses, forms, authorities

📍 Landsberger Str. 11, 85221 Dachau

☎ +49 (0) 81312980

🌐 <https://www.caritas-dachau.de/de>

JMD Dachau - youth migration service

For teenagers and young adults (12-27 years)

Counselling on school, training, language

📍 Friedenstraße 51, 85221 Dachau

☎ +49 (0) 81312720037

@JMD-Dachau@ib.de

🌐 <https://www.jugendmigrationsdienste.de/jmd/dachau/>

▣ **Learn German in Munich**

If you can't find a suitable course in Dachau, it's worth taking a look at Munich:

▣ Munich Adult Education Centre (MVHS)

Lots of German courses for all language levels (A1 to C2)

Online courses also possible

Favourable prices

📍 Aidenbachstraße 21, 81379 Munich

☎ +49 (0) 89480066346

🌐 <https://www.mvhs.de>

▣ **Private language schools in Munich**

Many offers, but often expensive

Example: Sprachschule Aktiv, ROSE College

□ Tip:

Many courses are subsidised by the state. Ask your counsellor if you can take an integration course - these are often free or very cheap.

Language café - Practise speaking German

If you are learning German but don't speak much, language cafés in Dachau can help - free of charge and without any pressure.

□ Learn to speak German - easily and together

Many people learn German in courses. They read and write a lot there - that's important. This makes it easier to understand and respond to letters, forms and documents.

But speaking is often neglected. Many people don't dare to speak German because they are afraid of making mistakes. That's completely normal! Mistakes are part of learning.

If you would like to practise speaking more, there are language cafés in Dachau. There you can speak German in a relaxed atmosphere - without exams, without worksheets, without stress.

☰ Language café at the AWO Dachau multigenerational centre

- Location: Sparkassenplatz 2, 85221 Dachau
- Time: Every Monday from 17:15 to 18:45
- Content: Speak German together, meet new people, discuss interesting topics
- Costs: None
- Contact: mgh@awo-dachau.de
- Phone: +49 (0) 8131 6150127
- [More info](#)

□ Language café in the public library

- Location: Dachau public library, Max-Mannheimer-Platz 3
- Time: Every Saturday from 11:00 to 12:30
- Content: Speak German together, meet new people, discuss interesting topics
- Costs: None
- Contact: integration@dachau.de
- [More info](#)
- +49 (0) 8131754889

□□□□ Who can take part?

Everyone! However, A2 level would be helpful.

But you are also welcome to drop in spontaneously!

□ Why attend a language café?

- You can speak German without fear
- You learn new words and phrases
- You meet new people
- You gain more confidence when speaking
- Whether you are just starting out or already speak German well - everyone is welcome!

Learn German in the Dachau public library

Would you like to learn German in addition to your German course?

□ Learn German in the Dachau public library

Are you taking a German course and want to practise even more? Then the Dachau public library is a good place for you!

Here you can borrow lots of things to help you learn German:

- Books for learning German
- Magazines and newspapers
- CDs and films
- Educational videos and audio books

□ There are also desks in the library where you can study in peace and quiet.

☕ Language café in the main library

There is a regular [language](#) café in the main library. You can practise speaking German there - in a relaxed and stress-free environment. You meet other people and talk about interesting topics.

□ How much does the library cost?

- The library is free for children and young people up to the age of 16.
- Adults pay 15 euros per year (as of 2024).

□ What do you need for the library card?

If you would like to register, please bring a library card with you:

- identity card or
- residence permit or
- toleration

You will then receive your library card and can borrow books immediately.


□ Where can you find the library?

Main branch of the Dachau public library:

Max-Mannheimer-Platz 3, 85221 Dachau
 [+49 \(0\) 8131754840](tel:+4908131754840)

 [Stadtbücherei Dachau - Startseite](#)

Dachau-Süd public library:

Klagenfurter Platz 3, 85221 Dachau
 [+49 \(0\) 8131353415](tel:+4908131353415)

Dachau-Ost public library:

Ernst-Reuter-Platz 2, 85221 Dachau
 [+49 \(0\) 8131321173](tel:+4908131321173)

Children, adolescents, family

Child day care (KiTa) - kindergarten, after-school care, lunchtime supervision

How do I find the right daycare centre for my child in Dachau?

□ What does "Kita" mean?

"Kita" is a short word for "**K**indert**a**geseinrichtung". Children are looked after in a Kita

□ Childcare for children from 0 to 3 years of age

The city of Dachau offers:

- **Crèches:** Child carers look after the children here. The crèche helps parents who work or need support. This means that the children are well looked after and can develop well.
- **Childminders:** A childminder is a person who looks after children in their own home. Children between the ages of 3 and 6 are looked after in nurseries. The childminder often works alone or with another carer. She needs a licence from the youth welfare office and must be well trained.

□ Childcare for school children (1st to 4th grade)

The city of Dachau offers:

- **After-school care places:** An after-school care centre is a place for school children - usually from 1st to 4th grade. Children go to the after-school care centre after school. The children do their homework there. They are given lunch. They are looked after by teachers. The after-school care centre helps parents who work when school is already out. The children are well looked after there and can relax and learn.
- **Lunchtime supervision:** Lunchtime supervision is available for school children - usually from Year 1 to Year 4. It takes place after school, at lunchtime. Here the children eat lunch together. Sometimes they do homework and lunchtime supervision often lasts until the early afternoon. It is shorter than after-school care and is ideal for parents who only need short periods of supervision.

☐ **Overview of all daycare centres**

You can find a list of all daycare centres [here](#): 🌐

☐ **Open days at the daycare centres**

You can visit the daycare centres in January and February. All [dates](#) can be found online at the beginning of each year.

☐ **When does the daycare year start?**

The daycare year runs from September to August.

☐ **Registration for a daycare place**

- Registration is always in March.
- You must register online: https://www.buergerservice-portal.de/bayern/dachau/bsp_kita_anmeldung/#/
- You will need a BayernID for this. You can create one here: <https://id.bayernportal.de/de/registration/Benutz...>

☐ **Enrolment during the year**

You can also enrol your child later in the year. Perhaps a place has just become available.

⚠ **Important for enrolment**

- All old registrations will be cancelled at the end of February.
- You should therefore re-register in March.

☐ **Not enough places**

There are more registrations than places. It may happen that you do not get a place.

Protection of children and young people

The care and upbringing of children is the natural right of parents.

However, children, young people and families in Germany enjoy special protection. This protection begins during pregnancy and lasts until the child is 18 years old (of age). In Germany, for example, it is forbidden to beat children and young people. Every child must go to school.

There are authorities that ensure that a child is not harmed by its environment - which can also be its own family. However, these authorities also advise, accompany and support families who need help.

This task is fulfilled in Dachau by the youth welfare office. You can ask there for support.

District Office Dachau Office for Youth and Family



Bürgermeister-Zauner-Ring 5, 85221 Dachau



[08131741200](tel:08131741200)



jugendamt@lra-dah.bayern.de



[Office for Youth and Family](#)

Pregnancy and birth

Pregnant - what now?

If you are pregnant in Germany, you have special rights and protection. The state wants you and your baby to be well.

Medical help and counselling

- If you are pregnant, please go to a gynaecologist immediately.

- There you will have a check-up, i.e. the doctor will regularly check whether you and your baby are doing well.
- The health insurance company pays for these examinations.
- You will receive a maternity pass. This is a small booklet with important information about your pregnancy. Always take your maternity record with you - even in emergencies.

□ Information in other languages

You can find lots of information about pregnancy, birth, contraception and health on the website www.zanzu.de - there are texts in many languages.

Zanzu also explains difficult medical words.

□ Help from midwives

A midwife is a specialist for pregnancy, birth and the time afterwards.

She will help you

- with questions during pregnancy
- during the birth (if you wish)
- after the birth with breastfeeding and recovery
- Most services are covered by health insurance.
- You should look for a midwife at an early stage.

In Dachau, the midwife coordination centre (HeDAH) can help you: □ www.he-dah.de. You can fill out a form there.

You will need:

- Your due date
- Your address and telephone number
- Where you would like to give birth (clinic, birth centre or at home)

□ Birth and afterwards

In Germany you can:

- in a clinic
- in a birthing centre
- or give birth at home

Your gynaecologist will help you find a suitable place.

After the birth, the midwife will come to your home every day for up to 10 days if you wish.

□ Maternity leave for working women

If you work, you have special protection. This protection is called maternity leave:

- You are not allowed to work for 6 weeks before the birth.
- Nor can you work for 8 weeks after the birth.
- During this time you will receive money (maternity benefit) and keep your job.
- Pregnant women are not allowed to work hard and for more than 8.5 hours a day.
- Your employer must adhere to these rules.

□ Financial help

If you have little or no money:

- Apply for citizen's allowance or social assistance. From the 12th week of pregnancy you will receive
 - Additional needs (more money for food, clothing, etc.)
 - Money for initial equipment (e.g. clothes, pram, bed)
 - Ask at the job centre, social welfare office or an advice centre for pregnant women.
- Ask at the district administration office. The "[Landesstiftung Hilfe für Mutter und Kind](#)" can help pregnant women and mothers in need. If the money from the state is not enough, you can apply for additional help there.

□ Registration at the registry office

- After the birth, the clinic registers the birth at the registry office.
- You must register your baby there yourself.

If your child was born in Dachau, go to the Dachau registry office.

Bring with you:

- Your passport or identity card
- the birth certificate from the clinic
- You will receive the birth certificate for your child there.

Unintentionally pregnant?

□ What happens when a woman has a baby but feels unsure?

Sometimes a woman gets pregnant but doesn't know if she wants to have the baby. There can be many reasons for this. Perhaps she is still very young, is very worried or feels alone.





At such times, there are people who can help. These are called counselling centres. They are staffed by friendly experts who talk to the woman and listen to her. They explain what options are available and what the woman can do.

□ Where can I get help in Dachau?

There are three important counselling centres in Dachau:


DONUM VITAE in Bavaria

External counselling day in Dachau: every Wednesday morning





 Sparkassenplatz 2 in the multi-generation house (MGH), 85221 Dachau
 [08141 18067](tel:0814118067) (appointments by appointment only)
 fuerstenfeldbruck@donum-vitae-bayern.de
 www.fuerstenfeldbruck.donum-vitae-bayern.de

District Health Office Dachau

Pregnancy counselling

 Dr.-Hiller-Str. 36, 85221 Dachau
 [08131 74 - 422](tel:0813174422) (Mon - Thu: 8.00 - 15.00, Fri: 8.00 - 12.00)
 chwange@ira-dah.bayern.de
 [Advice centre for pregnancy issues | Dachau District Office \(landratsamt-dachau.de\)](http://www.landratsamt-dachau.de)

pro familia

External consultation day in Dachau: every Tuesday morning
 Aurikelweg 2 in the Haus des Kinderschutz e.V., 85221 Dachau
 [08141 354899](tel:08141354899)
 achau@profamilia.de
 <https://www.profamilia.de/angebote-vor-ort/bayern...>

□ What happens during counselling?

Counselling is free of charge. If the woman wants to, nobody has to know that she has been there - this is called anonymity. If she decides not to have the baby, she must speak to a counselling centre beforehand. She then receives a paper that she must show to the doctor.

In Germany, it is permitted not to have the baby until the **12th week**. In special cases, this is also possible later - but only with special permission.

Children and young people

Children, young people and families are under special [protection](#) in Germany. This protection begins during pregnancy and lasts until the child is 18 years old (of age). In Germany, for example, it is forbidden to beat children. Raising children in Germany must not involve the use of violence. Every child must go to school. There are also authorities that ensure that a child is not harmed by its environment (including the family).

The family is also legally protected in Germany. It doesn't matter whether the family consists of a mother and father and their children, or whether there are two mothers or two fathers, or whether the children are adopted. Single parents with their children are also a family.

Leisure activities for children and young people

Are you bored after school? Want to meet new children or teenagers?

Here are a few ideas you can try out:

Youth centre JUZ

Dachau has two youth centres run by the town. Children and young people can do lots of different things there in their free time - and everything is free of charge.

A youth centre is a place for young people. They can spend their free time there and take part in many activities. The doors are always open. There are many different activities and programmes.

Youth centres have rooms where children and young people can play, talk or simply spend time. Staff are always there to help if they need anything. But there are also areas where young people can organise things themselves.

You don't have to go there if you don't want to. And you don't have to buy anything there. Everything is voluntary.

South Youth Centre

For children and young people aged 8 and over

- [📍 Klagenfurterplatz 1, 85221 Dachau](#)
- [✉️ @juz-sued@dachau.de](mailto:juz-sued@dachau.de)
- [☎️ +49 8131754980](tel:+498131754980)
- [🌐 https://www.instagram.com/juz_dachau_sued/?hl=de](https://www.instagram.com/juz_dachau_sued/?hl=de)

East Youth Centre

For children and young people aged 8 and over

- [📍 Ludwig-Ernst-Str. 2, 85221 Dachau](#)
- [✉️ @juz-ost@dachau.de](mailto:juz-ost@dachau.de)
- [☎️ +49 8131754970](tel:+498131754970)
- [🌐 https://www.dachau.de/leben-in-dachau/kinder-juge...](https://www.dachau.de/leben-in-dachau/kinder-juge...)

Indoor swimming pool

During the colder months (from September), Dachau has an [indoor swimming pool](#) at 🌐.



Every Sunday there is a family afternoon with fun and games for young and old.

From 3.00 pm to 7.00 pm, the swimming pool is entirely open to younger visitors.

Water play equipment, balls and other toys are provided for climbing and romping around.

The pool depth in the swimmer's pool is reduced to 120 cm so that children who are not yet so confident in the water can also have fun here.

Hallenbad Dachau

- [📍 Am Alten Wehr 1, 85221 Dachau](#)

- [+49 81317009984](tel:+4981317009984)
- <https://www.stadtwerke-dachau.de/baeder/hallenbad...>

Outdoor pool

In summer, you can go swimming and cool off in the outdoor pool. There are large slides that you can slide down. There is also a very large pool for non-swimmers. You can have lots of fun there. There are high diving boards for the brave.

There is a water landscape for small children to play in and a large playground.

You can also play volleyball or football there. There are two kiosks where you can buy something. Lots of trees provide shade so you can relax.

Familienbad Freibad

- [Ludwig-Dill-Str. 58, 85221 Dachau](https://www.stadtwerke-dachau.de/tarife-angebote/...)
- <https://www.stadtwerke-dachau.de/tarife-angebote/...>

Or how about climbing?

Dachau climbing centre

NaturFreunde Dachau's inclusive climbing and bouldering hall offers both indoor and outdoor climbing and bouldering fun on three different levels.

There is a separate children's bouldering area and a birthday room for the little ones. Here you can celebrate children's birthdays with climbing in a very special way.

You can find out what's on offer at [here](#).

Kletterhalle Dachau

- [Wettersteinring 14, 85221 Dachau](https://www.kletterhalle-dachau.de)
- [@post@kletterhalle-dachau.de](mailto:post@kletterhalle-dachau.de)
- [+49 81313377577](tel:+4981313377577)
- <https://www.kletterhalle-dachau.de>

And what's going on in the school holidays?

Holiday leisure time

Dachau offers a **holiday programme** during the school holidays. Children and young people can take part in supervised day trips or holiday excursions. There are also free programmes in Dachau.

You can find the programme at



[here.](#)

! Registration for the summer holidays starts on 1 April. It pays to be quick! The offers are quickly fully booked.

☐ Youth Leisure Card

Children and young people between the ages of 6 and 18 can use the following facilities with the Youth Leisure Card:

- The family pool of the city of Dachau at Ludwig-Dill-Str. 58
- The indoor swimming pool of the city of Dachau Am Alten Wehr 1
- The city of Dachau's artificial ice rink in Gröbenrieder Straße
- ["" The public libraries of the city of Dachau](#)

☐☐ **The [youth leisure card](#) is available here:**

Abteilung Integration

- [📍 Konrad-Adenauer-Str. 2 - 6, 85221 Stadt Dachau](#)
- [@integration@dachau.de](#)
- [☎ +49 8131754899](#)
- [🌐 https://www.dachau.de/](#)

or

Bücherei

- [📍 Max-Mannheimer-Platz 3, 85221 Dachau](#)
- [@stadtbuecherei@dachau.de](#)
- [☎ +49 8131754840](#)
- [🌐 https://www.stadtbibliothek-dachau.de/](#)

How much does the Youth Leisure Card cost?

If you are registered in the city of Dachau, you have to pay € 25.00 per year for the Youth Leisure Card. Non-Dachau residents pay €39.20. Some district councils reimburse the difference, but this must be clarified independently with your home council.

You can find more information on how to apply at  [here.](#)

And if you are a little older: Freiraum Dachau e.V.

Freiraum is a place organised by teenagers and young adults themselves. Concerts, (political) lectures and also normal meetings take place there. Freiraum promotes culture and social life away from the "Mainstreams".

- [📍 Brunngartenstr. 7, 85221 Dachau](https://www.google.com/maps/place/Brunngartenstr.+7,+85221+Dachau,Germany/@49.4111111,10.8333333,15z)
- [@info@freiraum-dachau.de](mailto:info@freiraum-dachau.de)
- [🌐 https://freiraum-dachau.de/](https://freiraum-dachau.de/)

Other offers for children and young people

Sports clubs

There are 2 large sports clubs in Dachau: [ASV](#) and [TSV](#)

Both sports clubs offer a variety of sports for children and adults. It's best to have a look at the website or ask there in person. The staff will be happy to help you find a suitable sport.

There are, of course, many other clubs. You can find an overview at [🌐 here](#).

Playgrounds



Dachau offers many beautiful playgrounds. Most playgrounds are exciting and suitable for all ages.



Often there is also a small football pitch - for all those who want to play football with their friends!

You can find an overview on the website of [🌐 Stadt Dachau](#).

💡 The [🌐 children and youth city map](#) is also highly recommended.

Outreach youth work / street work

☐☐☐ Streetwork in Dachau - help for young people

There is a street worker in Dachau. His name is Jürgen Reum. Young people can come to him with their questions and problems.

Jürgen meets with young people:

- outside on the street
- in public places
- or in his office at Martin-Huber-Straße 2

He helps with many topics:

- if you have problems
- if you need help in everyday life

- if you have stress with others
- if you have to go to the authorities and don't want to go alone
- If there is a dispute between young people and neighbours, Jürgen helps to resolve the dispute.

□ Important: Jürgen doesn't talk to anyone about your problems. Everything remains secret. □
If you want, the meeting can take place in such a way that nobody finds out about it.

■ Martin-Huber-Str. 2, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 8131619737](tel:+4908131619737)



[+49 \(0\) 1738580070](tel:+4901738580070)



streetwork@dachau.de

■ [Outreach youth work / street work - City of Dachau](#)

Counselling, help, other offers

Dachau multigenerational house

□ **What is the multi-generation house (Mehrgenerationenhaus)?** □

The multigenerational house (Mehrgenerationenhaus) has many offers to participate in! It is open to all ages and cultures.

Take a look at the website: [Multi-generation centre of the city of Dachau](#)

□ **This project is particularly interesting for migrants:**

□ ☕ **Language café - German**




Open [language café](#) in Dachau:

The Mehrgenerationenhaus offers a meeting place for people from all cultures. There are many languages in Germany. German is the language that unites us. That's why we welcome all visitors - whether they have a history of migration or not. That way we can learn from each other and share our strengths.

Would you like to speak more German but don't have the confidence? Would you like to improve your German and meet new people? Are you attending a language course and would like to practise more?

Then come to our open language café. Here we talk freely and without pressure about interesting topics. There are no worksheets and no lessons. Everyone is welcome.

 **Monday 17:15 - 18:45**

 Mehrgenerationenhaus, Sparkassenplatz 2, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 81316150127](tel:+49(0)81316150127)



mgh@awo-dachau.de

KoKi - Network early childhood

KoKi - Netzwerk frühe Kindheit is a low-threshold and voluntary support programme for parents with children aged 0 to 3. The aim is to prevent parents from becoming overwhelmed and to offer them support and help at an early stage in stressful life situations.

KoKi The Childcare Centre is happy to help and advise you if you

- want general information on topics relating to early parenthood
- have the feeling that everything is getting on top of you
- find your situation stressful
- lack a social network or the support of your family.

KoKi is there for you to help you get off to a good start in early parenthood.

Discussions with you will of course be treated confidentially. You do not have to give your name. You also have the option of receiving counselling at home. Counselling by telephone or online is also possible.



Please make an appointment.

Please do not come by without an appointment!

 Bürgermeister-Zauner-Ring 3, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 8131741275](tel:+49(0)8131741275)



koki@lra-dah.bayern.de



[KoKi - Early Childhood Network](#)

Education and participation: Financial aid for children and young people

Education and participation (Bildung und Teilhabe) helps children and young people from families with little money. They receive support for school, leisure and everyday life - so that everyone can take part.

□ What is Bildung und Teilhabe?

"Bildung und Teilhabe" is a programme for children, teenagers and young adults. It helps if the family has little money and cannot pay for certain things themselves. The aim is for everyone to be able to join in - at school, at the sports club or on excursions.

□ Who gets the help?

Children, teenagers and young adults up to the age of 25 if they:

- attend a daycare centre, school or vocational training
- and the family receives one of these benefits: Citizen's allowance (formerly Hartz IV)
- Social assistance or basic income support
- Child supplement
- Housing benefit
- Benefits under the Asylum Seekers Act

□ What can you get help for?

You can receive money or vouchers for

- □ School materials (e.g. exercise books, pens, satchels)
- □ Transport costs to school
- □ Lunch at school or daycare centre
- □ Private tuition
- □ Membership of a sports club
- □ Music school, holiday camps or other leisure activities
- □ School trips and excursions

□ Where can you apply for help?

That depends on which benefit you receive:

- For citizen's allowance: Apply to the Dachau job centre
- For housing benefit, child supplement, social assistance or asylum benefits: Apply to the Dachau social welfare office

□ Münchner Straße 87b, 85221 Dachau

□ +49 (0) 8131740

□ www.landratsamt-dachau.de

You can submit the application [online](#) or directly on site.

Ask for the "Bildung und Teilhabe" application - the staff will be happy to help you.

□ Important:

- The help is free of charge
- You must submit an application
- There is no automatic payment
- The benefits only apply to children and young people

**So all children can take part - at school and in their free time.
Because education and participation is for everyone. □**

School and education

General information on school attendance

Compulsory schooling in Germany

□ Compulsory education in Germany

In Germany, all children have to go to school. This is called compulsory education. Parents are not allowed to teach their children at home. Children should learn together at school.

- **When does compulsory schooling begin?**

Children start school at around the age of 6.

- **How long does compulsory schooling last?**

Children must attend school for at least 9 years. In Bavaria, compulsory schooling ends at the age of 15.

After that there are two options:

1. The youngsters continue on to a school such as a [Mittelschule](#), [Realschule](#), [Wirtschaftsschule](#) or [Gymnasium](#).
2. Or they attend a vocational school.

- **Until when does compulsory vocational schooling apply in Bavaria?**

Until the age of 21 or until you have completed the (specialised) Abitur.

- **What do parents have to do?**

Parents must ensure that their children go to school every day. If a child is ill, parents must inform the school before 8 am.

- **How much does school cost?**

Public schools are free of charge.

School district - Which school is responsible for my child?

□ What is a school district?

A school district is a specific area in a town or municipality. There is one school responsible for each place of residence. This school is called a Sprengelschule.

- Children have to go to the school that belongs to their place of residence.
- This only applies to **primary schools** and Mittelschulen.
- You cannot choose the school.
- This is different for public schools - parents and children can choose.
- Parents and children are also free to choose a secondary school or grammar school.

You can find more information on the topic of "[Sprengele](#)" here.

Travel costs for the school bus

□ Travel costs to school

Some children have to travel far to school. In Dachau, parents can save money if:

- Children in grades 1 to 4 have to walk more than 2 kilometres to the Sprengelschule.
- Children in year 5 and above have to walk more than 3 kilometres to the nearest school.

In this case, parents can apply for a cost exemption for the journey to school.

□ What does cost exemption for the journey to school mean?

If your child has to walk or drive a long way to school, you can apply to the Dachau District Office to have the travel costs covered. This means that you will either receive a ticket or the money for the journey back.

□ Where do I submit the application?

The application is submitted to the Dachau District Office. The application is completed and sent online:

[Click here to go to the application page of the Dachau district office](#)

How does the application work?

- **Fill in online**
Enter the child's details (name, school, place of residence, etc.).
- **Upload photo**
You need a passport photo of the child. The face must be clearly recognisable.
- **Upload supporting documents**
Depending on the school or situation, you may need to upload other documents (e.g. school certificate).
- **Submit and print out the application**
After submitting the application, you must print it out and sign it.
- **Hand in the application to the school**
The signed application is then handed in to the school.
- **Receive your ticket**
If everything fits, you will receive your ticket by post.

School enrolment

What does school enrolment mean?

School enrolment is the day on which a child starts primary school for the first time. It is a special day for the child and the family - a new phase of life begins.

When does a child start school?

The following applies in Bavaria:

- If a child turns six by 30 September, they must start school in the same year.
- Children born between 1 July and 30 September are called "corridor children". → Parents can decide whether the child starts school this year or next year.
- Children born after 30 September can apply to start school earlier if they are ready.

What happens before school enrolment?

A language test is carried out in kindergarten before school enrolment([language assessment](#)).

Two years before starting school, a health test is carried out at the public health department([school entrance examination](#)).

The school invites the parents to the school enrolment - usually in spring.

Sometimes there is a test or an interview to see if the child is ready for school.

If the child is not quite ready, school enrolment can be postponed for a year.

What documents do you need for school enrolment?

The child must be registered before the first day of school. You will receive an invitation for this. The letter will explain exactly which documents you need to bring to school enrolment:

- Child's birth certificate → So that the school knows how old the child is.

- Proof of measles vaccination → In Germany, measles vaccination is compulsory for schoolchildren.
- Parents' identity card or passport → For identification at enrolment.
- Information sheet from the kindergarten (if available) → This shows how the child has developed. It is completed together with the parents.
- School registration form → This can be obtained directly from the school or on their website.

□ **How does the school enrolment day work?**

The first day of school is often festive and cheerful:

- The children arrive at school with their parents.
- All children carry a school cone containing sweets, small gifts or school materials. The



parents have to make the school cone themselves.

- There is a welcome by the teachers and sometimes a short programme.
- The children then go into the classroom with their teacher.
- Parents are often allowed to join them for a short time before the lesson begins.
- Many families then go out to eat in a restaurant with friends and family.

Language assessment - German test for primary school

□ **What is the language proficiency test (Sprachstandserhebung) ?**

The language proficiency test is a test that assesses how well a child speaks and understands German. This test takes place before the child starts school - in other words, before the child starts primary school.

□ **Why is there a language assessment?**

Language is very important for learning at school. If a child speaks German well, they can read, write and speak to others better. The language assessment helps to recognise children who still need help learning German. This means they receive support at an early stage before they start school.

□□ **Who has to take part?**

All children who live in Bavaria and will soon be starting school must take part in the language assessment. This also applies to so-called "corridor children", whose parents can decide whether they start school this year or next year.

□ **How does the language assessment work?**

- The children are invited by their primary school.

- There they take a language test called „BaSiS“. → This stands for "Bayerisches Screening des individuellen Sprachstands".
- The test is playful and child-friendly. → The children speak, listen and answer simple tasks.

□ **What happens after the test?**

- If the child speaks German well, everything is fine.
- If the child still needs help, they are sent to a preliminary German course. → This course takes place in a day care centre (e.g. kindergarten). → The child learns German better there - before starting school.

School entry examination - health examination for primary school

□ **What is the school entry examination?**

The school entrance examination is an examination for children who are about to start primary school. It takes place two years before they start school and is compulsory for all children in Bavaria.

□ **Why does this examination take place?**

The examination is intended to show

- Is the child healthy?
- Is the child ready for school?
- Does the child perhaps need special support?

The aim is to ensure that all children get off to a good start at school - regardless of where they come from or how they grew up.

□ **Who carries out the examination?**

The examination is carried out by the public health department. Doctors who are familiar with children work there. They are also known as school doctors.

□ **What is done during the examination?**

The doctor looks at various things:

□ **Physical health**

- How well does the child see and hear?
- Is the child physically fit?
- Are there any health problems?

□ **Development and thinking**

- Can the child concentrate?
- Does it understand simple tasks?

- How does the child speak?

☐ **Behaviour and feelings**

- Is the child curious?
- Can it interact with other children?
- Does it have self-confidence?

The examination is child-orientated and friendly. There are small tasks and games to make the child feel comfortable.

☐ **What do parents need to bring?**

- The yellow examination booklet (U-booklet)
- Immunisation record (particularly important: measles vaccination)
- Parents' identity card or passport
- Sometimes: questionnaire that you fill out beforehand

☐ **What happens after the examination?**

The parents receive feedback:

→ Everything OK? Then the child can start school.

→ Are there any difficulties? Then the parents receive tips and help.

At the end, the school decides whether the child should start school or wait another year.

School for children aged 6 to 11

☐ **Primary school in Bavaria**

All children in Bavaria go to primary school first. This is from the 1st to the 4th grade. Primary school must be in the municipality where the child lives.

☐ Children learn at primary school:

- Read
- writing
- Arithmetic

At the end of year 4 (in May), the children receive a special report card. The grades in this report decide which school the child goes to afterwards:

- Mittelschule: Grade 5 to 9 or 10
- Realschule: Grade 5 to 10
- Gymnasium: Grade 5 to 12 or 13

These schools are different. They have different subjects and a different learning level. More information about these schools can be found [here](#).

☐ **Enrolment for primary school**

Children who turn six by 30 June must attend school. Parents must register their child at the public primary school. The school must be in the correct school district ([Sprenghel](#)).

Children who turn six between 1 July and 30 September can also start school later. Parents must speak to the school beforehand. The school will then make a recommendation.

There is a map. This [map](#) shows the primary school districts in the town of Dachau. There you can see which primary school your child has to go to.

☐ **Primary schools in Dachau**

There are four primary schools in Dachau:

- **Grundschule an der Klosterstraße (Old Town)**, Klosterstraße 5
- **Augustenfeld primary school**, Geschwister-Scholl-Straße 4
- **Primary school on Anton-Günther-Straße (East)**, Anton-Günther-Straße 3
- **Primary school on Eduard-Ziegler-Straße (South)**, Eduard-Ziegler-Straße 1

Schools for children and young people aged 11 and over

After primary school, the children go to a secondary school. There are 3 different types of secondary school: Mittelschule, Realschule, Wirtschaftsschule, Gymnasium

You can discuss which school is best for your child with the teacher.

Here we present the secondary schools and where to find them in Dachau.

☐ **Secondary school (Mittelschule)**

Secondary school starts after primary school. It runs from year 5 to year 9 or 10.

In secondary school, children learn a lot for their professional life. They are well prepared for an apprenticeship.

☐ There are two secondary schools in Dachau:

- [Secondary school on Anton-Günther-Straße \(Dachau East\)](#)
- [Secondary school Dachau South](#)

☐ Dachau Süd secondary school offers the opportunity to complete the intermediate school leaving certificate. Talk to your child's teachers to find out whether this is possible.

□ **S econdary school (Realschule)**

Realschule starts after primary school. Realschule runs from Year 5 to Year 10. Your child needs a grade point average of 2.66 or better in primary school.

□ Grade bonus: Foreign children who have not attended a German primary school from Year 1 are allowed to attend Realschule or Gymnasium with an average of up to 3.33.

□ The Realschule offers:

- A good education for a career
- Qualification: Secondary school leaving certificate (intermediate school leaving certificate)

□ After secondary school you can:

- Do an apprenticeship in a company
- Attend a vocational college
- Go to a specialised secondary school and study later

□ There is one secondary school in Dachau: [Dr.-Josef-Schwalber-Realschule Dachau](#)

□ **Grammar school**

The grammar school starts after primary school. The grammar school runs from Year 5 to Year 13. It is a demanding school. Children have to learn well and be diligent.

□ Prerequisite: average grade in primary school 2.33 or better.

□ Grade bonus: Foreign children who have not attended a German primary school from Year 1 are allowed to attend Realschule or Gymnasium with an average of up to 3.33.

□ Qualification: Abitur (general higher education entrance qualification). With the Abitur, you can study at a university.

□ There are two grammar schools in Dachau:

- [Josef-Effner-Gymnasium](#)
- [Ignaz-Taschner-Gymnasium](#)

□ **Business school (Wirtschaftsschule)**

The business school is a special school. You learn normal subjects such as German, maths and English. You also learn a lot about business and office work.

□ Qualification: Intermediate school leaving certificate (like Realschule)

□ Special subjects:

- Operational management and control
- Economic geography
- Training company

- IT (computer work)

☐☐ Transfer to business school:

- After 6th or 7th grade from secondary school
- Also from Realschule or Gymnasium
- Sometimes after the 5th grade

☐ There is a business school in Dachau: Private Wirtschaftsschule Scheibner e.V.

This is a public school. You have to pay school fees there.

📍 Max-Mannheimer-Platz 1, 85221 Dachau

🌐 [www.wssc heibner.de](http://www.wssc-heibner.de)

All-day programmes for schoolchildren aged 11 and over

☐ All-day childcare options in Dachau

In Dachau, there are various ways in which children can be looked after throughout the day:

1. all-day schooling

Lessons are spread throughout the day.
The children learn, do sports, music or art.
They eat lunch together.
There is no homework.

2. open all-day programme

The children first have normal lessons.
Then there are activities such as sports, music or arts and crafts.
The groups are mixed - children from different classes take part.
Homework can also be done there.
Lunch is served together.

☐ **Does your child go to primary school?** Then find out about daycare centre offers [here](#).

German classes for newly immigrated children and young people

☐ Learning German at school

☐ German lessons at primary school

- All primary schools help children who speak little or no German.
- At some primary schools, the children receive extra German lessons in small groups.
- This enables them to learn the language better and take part in normal lessons.

☐ German class from the age of 11

- Children and young people aged 11 and over who speak little or no German can attend a German class.
- These classes are available at some schools in Dachau.
- The children learn a lot of German there and are prepared for the normal class.
- They learn to express themselves better and gain more self-confidence.

□ In Dachau, there are German classes at the [Anton-Günther-Straße secondary school \(MAG\)](#). □
You can contact the school directly or the Dachau education authority.

□ German classes at other schools

- There are also such classes at Realschulen and Gymnasien.
- Ask the school directly whether there is a German class there.

□□ German class for young people up to the age of 21

- There are vocational integration classes (BIK) for young people up to the age of 21 who attend a vocational school.
- These classes are for young people with a migration background who do not yet speak German well.
- They learn German there and are prepared for an apprenticeship or further schooling.

Schools for children with learning disabilities

□ What is a learning disability?

This means that the child has permanent problems with thinking and learning.

□□□ **Parents then ask themselves:** "Which school is good for my child?"

□ **Every child can go to a normal school.**

Normal schools are primary schools (1st to 4th grade) and secondary schools (from 5th grade).

□□ **Some children have a physical or mental disability.**


This can make learning at normal school difficult. If a child cannot read, write or learn well, they need a suitable solution.

□ **There are good counselling services:**

1. **does your child go to a [daycare centre](#)?**

Then talk to the nursery teachers. They will help you choose a school.

2. **does your child not go to a [daycare centre](#)?**

Then you can go to  [Schulamt](#) in Dachau. You will get help and good advice there. You can discuss the options with the staff.

□ **Important:** Get help. Everyone has a right to a good education.

☐ **Do you have old certificates from your home country?** Have them translated. Bring them with you to meetings and medical appointments.

☐ **There is a special consultation hour for children with a migration background in Munich:**

🌐 [Consultation hours for children and young people with a migration background](#)

It is called the "Intercultural Consultation Hour" and is part of kbo. Children and young people receive good medical and psychological help there. The doctors pay attention to their culture and religion. Information is available in many languages. If you need help understanding, a translator can come in.

Vocational school

☐ **What is a vocational school?**

Vocational school teaches you how to do a particular job. You work in a company and also go to school. At school, you learn everything you need for your work. You go to vocational school if you are 15 years old or older.

☐ **Vocational school in Dachau**

There is a vocational school in Dachau. It is called Staatliche Berufsschule Dachau - Nikolaus-Lehner-Schule.

📍 Heinrich-Neumaier-Platz 1, 85221 Dachau

☎ +49 (0) 8131907430

✉ verwaltung@berufsschule-dachau.de

🌐 www.berufsschule-dachau.de

☐☐ **What programmes are available?**

1. Vocational preparation year (BVJ)

- For young people without a school-leaving certificate or without a training place
- Full-time lessons with work placements
- Teachers help with learning
- Goal: Preparation for an apprenticeship

2nd classes for vocational integration

- For young people who speak little or no German
- Preparation for training or further schooling
- For young people from abroad aged between 16 and 21 (up to 25 in special cases)

3. vocational school for childcare

- Training to become a child carer

- Duration: 2 years
- Full-time tuition

4. specialised academy for social pedagogy

- Training to become a nursery school teacher
- Duration: 3 years
- Afterwards you can work in daycare centres or with children and young people

💡 If you do an apprenticeship, you also have to go to vocational school. This is compulsory as long as you are under the age of 21. You have to go to school until the end of the school year in which you turn 21.

If you already have an Abitur or Fachhochschulreife, you do not have to go to vocational school.

Dachau Adult Education Centre (VHS)

□ What is a VHS?

The VHS is the adult education centre. It's a school for adults. People can learn there voluntarily - without being forced to. You can choose what you want to learn. For example

- a new language
- something about computers
- cooking, sewing or dancing
- knowledge for your job
- Improve your reading, writing or maths

□ At the VHS, people learn together in groups. You meet new people and sometimes even make friends. The courses cost money, but usually not much. There are often discounts.

□ What does VHS Dachau offer?

VHS Dachau is a non-profit school for further education. It offers many courses for everyone in Dachau and the surrounding area. For example:

- Language learning: English, Italian, German and more
- Creative courses: Painting, writing, music
- Health & exercise: Yoga, fitness, cookery
- Professional development: computers, communication, job application training
- Courses for young people: The "young VHS"
- Integration courses: Learning German for everyday life and work

VHS Dachau always has a new programme. It is worth checking the programme online regularly. There are courses in the morning, afternoon or evening - also online.

📍 Dr.-Engert-Str. 5, 85221 Dachau

☎ +49 (0) 81313378640

🌐 <https://vhs-dachau.de/>

□ Special features:

- You can register online or on site.
- There are also educational holidays and special events.
- If you want, you can even become a course leader yourself!

Labour, education

Job search

□ Job search in Germany

There are many ways to find a job in Germany.
The important thing is to prepare well and apply correctly.

□ How do I find a job?

On the internet:

Many people look for work online. Good websites are:

- [Job exchange of the employment agency](#)
- [Indeed](#)
- [StepStone](#)
- [meinestadt.de](#)

• In newspapers:

There are often job vacancies in large newspapers - especially at weekends.

• In small newspapers:

In small newspapers you can often find job offers from the region.

- Job market Kurier Dachau: [Amperbote](#)
- [Weekly Gazette](#)
- [Courier](#)

- **Friends or acquaintances:** Ask other people. Other people often have good tips. Many jobs are awarded through recommendations.

Counselling centres: In Dachau, the [Caritas centre](#) helps migrants to find a job.

They help with:

- Writing applications
- CV writing
- Preparation for job interviews

□□ Help for refugees and migrants

- [Workeer](#):
A job site especially for refugees. You can find apprenticeships and jobs there.
- [Social Bee](#):
Finds jobs and offers language courses.
You can also start there with little knowledge of German (A2).
Goal: A permanent job or apprenticeship after 1-1.5 years.

[Job International - Caritas Dachau](#):

The employees help with:

- Job search
- Letter of application
- CV
- Preparation for interviews

☐ **Tips for your job search**

- ☐ Firstly, think about what kind of job you would like to do. What do you enjoy? What are you good at?
- ☐ Sometimes you have to try something new. Even if it's unfamiliar, it can be a good opportunity.
- ☐ Have the courage to try new experiences. It may be hard at first, but it will get better later - and you'll find a great job!

- **Learn German:** You need to speak German well for many jobs.

☐ An **online profile** will help you find a job. You can register on job websites and enter information about yourself - for example, what you are good at and what job you are looking for. Good job sites with online profiles in Germany include StepStone, Indeed, meinestadt.de and Jobbörse der Bundesagentur für Arbeit. You can create a profile on these sites to make it easier for companies to find you.

☐ Companies can see your profile. This makes it easier for employers to find you and perhaps offer you a job.

☐ **Practising an interview** means preparing well. Think about what you want to say beforehand. Read about the company and the job.

☐ Turn up on time. This shows that you are reliable.

☐ Be friendly. Smile, listen carefully and speak politely.

•

Culture, leisure, sport

Voluntary commitment

☐ **Would you like to help others in your free time?**

Then you can volunteer. This is called "voluntary work". You don't usually get paid for it ☐. But sometimes there is a small payment. This is called an "honorary allowance". The important thing is that you are doing something good for other people ♥ and for society ☐. Some tasks require a lot of time ☐ and responsibility.

For example, you can:

- ☐☐ lead groups for children or young people
- ☐♀ Help out as a trainer at a sports club
- ☐♿ help older people or people with disabilities
- ☐ Work for the environment
- ☐☐☐ work in a church, mosque or synagogue
- ☐ Help in a museum or theatre
- ☐ Help refugees or new fellow citizens, e.g. in the "Dachau Asylum Working Group"

If you would like to get involved, you can get advice from the Dachau District Office:

Dachau District Office

Volunteering in the district of Dachau

📍 Bürgermeister-Zauner-Ring 11, 85221 Dachau

☎ [0813174175](tel:0813174175)

✉ [@ebi@lra-dah.bayern.de](mailto:ebi@lra-dah.bayern.de)

🌐 [Coordination centre for civic engagement](#)

☐ **FlexHero - the app for volunteering in Dachau**



FlexHero is a free app ☐. It shows you where you can help as a volunteer ☐.


In the app you can:

- ☐ search by location and topic
- ☐ see when and where the project is taking place
- ☐ find out who is taking part
- ☐ find the contact person
- ☐ read what you can learn
- ☐ see what the organisation expects from you

find the app:


- ☐ via Google
- ☐ on the website of the Dachau District Office

-  in the Android PlayStore
-  in the Apple App Store

You can download the FlexHero app free of charge.  [Android PlayStore](#) or in the



[Apple App Store](#).

 [0813174175](tel:0813174175)

 @engagement@lra-dah.bayern.de

 [FlexHero | Dachau District Office \(landratsamt-dachau.de\)](#)

Clubs


Clubs are very important in Germany. This is where people who have the same interests and goals come together.


What exactly is an association?

An association is a group of people. They want to achieve or do the same thing. It can be the same hobby, e.g. sport. But it can also be the same goals, e.g. climate protection or helping people in need.

An association should exist permanently, not just for a short time.

What clubs are there in Dachau?


You can find an overview of all associations in Dachau at  [here](#).

The largest clubs in Dachau are certainly the two **sports clubs**  [ASV](#) and [TSV](#). They offer different sports activities for all age groups (children to senior citizens).

How do I become a member of a club?

You have to fill in an application form. Each club has its own form for this. The clubs themselves decide how much the annual fee is.

There are often more favourable rates for children.

 You have little money and your child would like to join a club? Sometimes the district office pays the annual fee for your child.

What advantages does a club have for me?

- You meet people with the same hobbies and interests.
- You get to know new people.
- You can get involved with others in the same cause.
- You learn something new about your interests.
- Club programmes are usually only for members.
- Club offers are cheaper than commercial offers.

- You can get involved in the club and take on responsibility.
- You can do something good for yourself and others.
- and much more ...

Are there special programmes for children in clubs?

Many clubs have groups for children and families. Parents do not always have to be members. In some clubs, you can only register your children. Children can do sports, dance, sing and learn to swim in clubs, for example. Trained coaches accompany your children.


Contact the Dachau app team

We want to get better and better!

But to do this we need you!

We hope that this information will help you to quickly find a home in Dachau. If you are missing any information, please let us know!

We welcome praise and take criticism seriously.

You can use the feedback function. To do so, click on  (top right) and select "Feedback".


Or send us an e-mail:


@integration@dachau.de

Or visit us in our office:

Stadt Dachau

Abteilung 4.3 Integration und Jugend

 Spitalgasse 7, 85221 DACHAU

 [+49 \(0\) 8131754899](tel:+4908131754899)

 @integration@dachau.de

 www.dachau.de

Exclusive tips for Dachau

Rent a cargo bike free of charge - transport heavy objects

What is a cargo bike?

A cargo bike is a bike that has a large box or surface at the front or rear. It can be used to transport many things: for example, shopping, boxes, tools or even children. A cargo bike is therefore like a small transport bike.

You need a cargo bike if you want to move heavy or large items by bike. It is practical if you don't have a car or want to travel short distances.

Who is allowed to ride a cargo bike?

Anyone who can ride a cargo bike safely is allowed to ride a cargo bike. You don't need a driving licence. That's why a cargo bike is a good alternative if you don't have a driving licence or don't want to use a car.

Borrow cargo bikes in Dachau free of charge

There is a great opportunity in Dachau: you can borrow 4 different cargo bikes free of charge.

The offer is called "LasDah": www.lasdah.de

How does the hire work?

- You go to the website www.lasdah.de.
- There you can see the four cargo bikes and their locations.
- You select a cargo bike.
- Select a free date in the calendar.
- Enter your name and e-mail address.
- You will receive a confirmation by e-mail.
- On the day of the hire, you go to the location and collect the bike. They will briefly explain how everything works.
- After use, you return the cargo bike.
- Borrowing costs nothing.
- All you have to do is return the bike on time and take good care of it.



Where are the cargo bikes in Dachau?

The four cargo bikes are located at various places in the city. You can find the exact addresses on the website. The locations are, for example

- In Dachau's old town centre

- At Dachau railway station
- In Dachau East
- In Dachau-South

How to choose a cargo bike in your neighbourhood.

Dachau celebrates all year round! Discover the most beautiful festivals in our town

▣ Dachauer Musiksommer ▣

When: June and July

What: Music in the old town centre

At Dachauer Musiksommer, many bands play outside in the city centre. "Jazz in allen Gassen" always takes place at the beginning of June.

There is a special picnic (Barockpicknick) with music and candlelight in the castle garden. Tickets **must be** purchased in advance.

Various bands play on a large stage on Rathausplatz. It is best to buy tickets in advance.

▣ Interkulturelles Familienfest ▣

When: 1st Sunday in July

What: A happy celebration for everyone in Fondi Park

Many people celebrate together in Fondi Park.

There is food from different countries, craft stalls and games for children.

Everyone has fun - young and old.

▣ Dachauer Volksfest ▣

When: 2nd week in August

What: The biggest festival in Dachau

The festival begins with music at the town hall.

Then there is a parade to the festival meadow.

The first beer keg is opened there.

For 10 days there is music, fairground rides, delicious food and fireworks.

On the first Sunday, many people in traditional costume take part in a parade.

Every two years there is also a children's parade.

▣ Christkindlmarkt ▣

When: Every December

What: Mulled wine, music and lights at the town hall

There are lots of little huts in front of the town hall.

You can get mulled wine, punch and chestnuts there.

Many people come in the evening. They listen to music and enjoy the Advent season together.

Buying and living sustainably

▣ Living and shopping well in Dachau - with consideration for the environment

In Dachau you can live and shop in an environmentally friendly way. It's easy and fun. Here are some tips for you:

☐ Clever shopping

- **Buy regional products:** The market stall at Unterer Markt sells fresh vegetables, fruit, bread and cheese from the local area. This means food doesn't have to travel far and is good for the environment.

Shop without packaging: At [SIMPErL - Der Unverpacktladen](#) in Dachau, you can buy things like rice or nuts without plastic. You simply bring your own containers.

- 📍 Steinkirchener Straße 1

Buy second-hand items: In second-hand shops you can find clothes and other things that someone has already used. This means that fewer new things are made.

- 📍 RotKreuz Shop: Alte Römerstr. 37
- 📍 Second hand fashion centre: Newtonstr. 3
- 📍 Second hand market: Am Hörhammermoos 12
- 📍 NJU NJU: Augsburgstr. 11

FAIR Weltladen Dachau: This shop sells many different products from all over the world. They are fairly traded, which means that the people who made them receive a fair wage. The items bring a piece of foreign culture to us. Each product has its own story - how and where it was made. The team works voluntarily and looks forward to your visit.

- 📍 Augsburgstr. 9
- **Flea markets:** There are numerous flea markets in autumn and spring at various kindergartens and schools. You can buy toys and children's clothes very cheaply here.

☐ Take care of the environment in everyday life

- **Ride a bike:** You can get around Dachau quickly by bike. You don't need petrol and stay fit.
- **Save energy at home:** Use low-energy light bulbs, ventilate briefly and vigorously and make sure you use energy-efficient appliances.

Share and swap things: There are groups in Dachau that swap things. Book boxes, swap shelves and repair cafés help you to save money and produce less waste.

- [Give-away market](#)
- There are groups from Dachau on Facebook
- [Classifieds](#)

💡 Do you have any other tips? Please write to us: @ integration@dachau.de

Markets in Dachau

☐ Easy shopping at the weekly market in Dachau

There are several markets in Dachau every week. You can buy fresh food there - for example fruit, vegetables, cheese and bread. Many products come directly from the region. This is healthy and good for the environment.

The vendors are happy to give tips on preparation and share recipes. The market is a cosy place to shop, talk to people and meet friends. It's fun and brings life to the city.

☐ The markets are open on different days:

📍 **Old Town (Schrannenplatz/Pfarrstraße):** Wednesday and Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

📍 **Dachau-Ost (Ernst-Reuter-Platz):** Friday from 12:00 to 18:00

📍 **Lower town (Am Unteren Markt):** Tuesday and Friday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

☐ **The annual markets in Dachau**

There are four large fairs in Dachau every year. You can buy many different things there - clothes, jewellery, household goods and much more. The markets are in the old town centre, for example at 📍 Konrad-Adenauer-Straße, 📍 Augsburgener Straße and 📍 Pfarrstraße. You can take a leisurely stroll there and often meet people you know for a chat.

☐ The markets take place on these days:

- Two weeks before Easter → Easter market
- One week before Whitsun → Whitsun market
- Two weeks after the beginning of October → Autumn market
- One week before the first Advent → Advent market

☐ Selling time: 10:00 to 18:00

☐ **Apply for a place to sell:** If you would like to sell something, you must register with the city of Dachau **at least 8 weeks** in advance - by letter or email to @ maerkte@dachau.de. You should state:

- Name and address
- Size of the stall
- Type of stand (e.g. cart or tent)
- What is being sold

The city sends a confirmation or cancellation about 5-6 weeks before the market.

Flea market on Pfarrplatz: At every fair, there is also a flea market on Pfarrplatz. You can sell used items there - for example books, toys or clothes. Cars and furniture are not allowed.

Flea market times:

Sale: 10:00 to 18:00

Set-up: from 8:00 am

For children and young people

Youth Leisure Card - This card is worthwhile for children in Dachau

☐ **What is the Jugendfreizeitcard?**

If you are between 6 and 17 years old, you can get the Jugendfreizeitcard. If you have the Jugendfreizeitcard, you can visit certain places in Dachau free of charge. You don't have to pay an extra entrance fee.

☞ **You can use these places with the card:**

- The family pool at Ludwig-Dill-Straße 58
- The indoor swimming pool at Alter Wehr 1
- The artificial ice rink in Gröbenrieder Straße
- The public libraries in Dachau

☞ **About the library:** Even if you are already 15 years old, you can borrow books for free with the card. But: You still need a library card to borrow books.

☞ **What does it cost?**

- If you live in Dachau: €25 per year
- If you **don't** live in Dachau: €39.20 per year. Some municipalities in the district pay the difference. But you have to clarify this yourself with your municipality.

☞ **How is payment made?**

The city of Dachau automatically deducts the money from your account every year. If you have a new account, you must inform the city of Dachau.

☞ **How do you get the card?**

You must fill out a "[Youth Leisure Card](#)" form and send it by post. An e-mail is not sufficient. Please enclose a recent passport photo. The card will then be issued - this can take a few days.

Or you can hand in the application **in person** . There are two addresses for this:

Department of Integration and Youth

📍 Spitalgasse 7

☎ [+49 \(0\) 813175182](tel:+490813175182)

📄 [Youth leisure card](#)

Opening hours:

Monday to Friday from 8 am to 12.30 pm

Thursday from 2 pm to 6 pm

City library main branch

📍 Max-Mannheimer-Platz 3

☎ [+49 \(0\) 8131754840](tel:+4908131754840)

Opening hours:

Monday: 10 am to 2 pm

Tuesday: 10 am to 6 pm

Wednesday: 10 am to 6 pm

Thursday: 10 am to 6 pm

Friday: 10 am to 6 pm

Saturday: 10 am to 2 pm

Holiday programme of the city of Dachau

□ **Holiday programme in Dachau**

The town of Dachau has a great programme for children and young people during the holidays. It's for everyone aged 6 to 18.

□ **There are:**

- Day trips
- Activities in Dachau
- Trips lasting several days

□ The town of Dachau pays part of the costs. The children and young people also pay a contribution.

□□ The programmes are planned by experts. Well-trained carers look after the children and young people.


□ Many clubs and organisations in Dachau also take part. They offer exciting excursions, activities and short courses to try out.


□ **Important for registration:**

Every year, parents and guardians can register their children for the holiday programme. Please check the "Online holiday programme" button early - before the start of the holidays - to see what is on offer. We will be happy to help you with any questions.

□ Registration for the **summer holidays** always starts on **1 April**. It pays to be quick!

 [Holiday programme of the city of Dachau](#)

 [+49 \(0\) 813175182](tel:+49(0)813175182)

 ferienprogramm@dachau.de

 The holiday programme is also available as an app for smartphones!

Where do I buy my school supplies?

□ **Buying school supplies in Dachau - tips for starting school**

Most families in Dachau buy their school supplies at the Müller drugstore in the Dachau Ost industrial estate. Especially in the first week of a new school year, it's really busy there - patience is required! The shelves are full of exercise books, pens, folders and everything you need to start school.

If you prefer to take it a little easier, you can also shop in smaller speciality shops. The prices are a little higher there, but you get personalised advice and can also find special items such as school wreaths and pencil cases in good quality.

□ Recommended addresses in Dachau for school supplies:

DroNova / Reichlmayr Schreibwaren: Competent advice, customised compilation of school lists, also for bulk orders

📍 Berlinerstr. 22, 85221 Dachau

Stationery Aziz: Great advice. The school supplies list can be sent via Whatsapp: 🌐
[Homepage Schreibwaren Aziz](#)

📍 Friedenstr. 73, 85221 Dachau

Müller Drogerie Dachau Ost: Large selection, favourable prices, but very busy in high season

📍 Kopernikusstr. 7, 85221 Dachau

So: If you're well prepared, you'll save yourself stress - and maybe even a few nerves!